

2021



10

Tourisme

Neuchâtel 2023

# La statistique suisse du tourisme 2021

## Domaine «Tourisme»

### Publications actuelles sur des thèmes apparentés

Presque tous les documents publiés par l'OFS sont disponibles gratuitement sous forme électronique sur le portail Statistique suisse ([www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)). Pour obtenir des publications imprimées, veuillez passer commande par téléphone (+41 58 463 60 60) ou par e-mail ([order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)).

#### **Communiqué de presse annuel sur l'hôtellerie**

Neuchâtel 2022, 8 pages, N° 2022-0307-F  
(Communiqué de presse)

#### **Communiqué de presse annuel sur la parahôtellerie**

Neuchâtel 2022, 10 pages, N° 2022-0328-F  
(Communiqué de presse)

#### **Voyages de la population résidente suisse en 2021**

Neuchâtel 2022, 4 pages, numéro OFS: 503-2100

### Domaine «Tourisme» sur Internet

[www.statistique.ch](http://www.statistique.ch) → Trouver des statistiques → 10 – Tourisme  
ou [www.tourisme.bfs.admin.ch](http://www.tourisme.bfs.admin.ch)

# La statistique suisse du tourisme 2021

**Contenu** Yves Strauss, OFS; Isabelle Portenier, OFS;  
Christof Seewer, OFS; Benjamin Mayor, OFS;  
Jasna Popovic, OFS; Jerry Suk, OFS;  
Hüseyin Dagdas, OFS

**Éditeur** Office fédéral de la statistique (OFS)

Neuchâtel 2023

**Éditeur:** Office fédéral de la statistique (OFS)

**Renseignements:** Yves Strauss, OFS, tél. +41 58 463 65 73

**Contenu:** Yves Strauss, OFS; Isabelle Portenier, OFS;  
Christof Seewer, OFS; Benjamin Mayor, OFS;  
Jasna Popovic, OFS; Jerry Suk, OFS;  
Hüseyin Dagdas, OFS

**Série:** Statistique de la Suisse

**Domaine:** 10 Tourisme

**Langue du texte original:** français

**Mise en page:** section PUB, Publications et design visuel

**Graphiques:** section PUB, StatChart

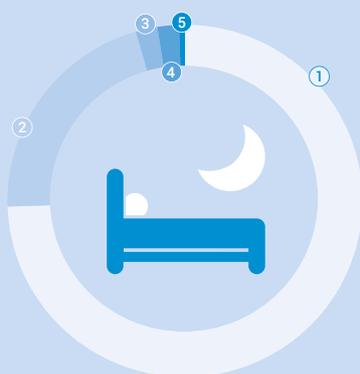
**En ligne:** [www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)

**Imprimés:** [www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)  
Office fédéral de la statistique, CH-2010 Neuchâtel,  
[order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch), tél. +41 58 463 60 60  
Impression réalisée en Suisse

**Copyright:** OFS, Neuchâtel 2023  
La reproduction est autorisée, sauf à des fins  
commerciales, si la source est mentionnée.

**Numéro OFS:** 1072-2100

**ISBN:** 978-3-303-10479-8



## 45,9 mios

de nuitées dans l'hébergement touristique

① Suisse	34,3 mios
② Europe	9,7 mios
③ Amérique	0,9 mios
④ Asie	0,9 mios
⑤ Afrique et Océanie	0,1 mio

Nuitées par grande région dans l'hébergement touristique

Région lémanique	11,8 Mio.
Suisse orientale	11,3 Mio.
Espace Mittelland	8,3 Mio.
Tessin	5,5 Mio.
Suisse centrale	4,4 Mio.
Zurich	3,1 Mio.
Suisse du Nord-Ouest	1,6 Mio.



### Voyages de la population résidente suisse

Nombre de voyages par personne et par an

24  
10,5  
sans nuitée

2,0  
avec nuitées

Dépenses journalières par personne lors de voyages privés avec nuitées

10 20 CHF  
137 francs  
Voyages en Suisse

10 20 CHF  
180 francs  
Voyages à l'étranger

Part des voyages avec nuitées effectués à l'étranger

44%

## 650 650

Lits recensés au total dans l'hébergement touristique

Répartition des lits par secteur



Hôtellerie	280 471
Logements de vacances	143 196
Hébergements collectifs	113 155
Terrains de camping (places de passage x4)	113 828

## Fr. 16,8 mrds



Valeur ajoutée brute du tourisme

## 158 092

Nombre d'emplois dans le tourisme (EPT)



## +2,3%

Évolution des prix à la consommation dans l'hébergement touristique (2020/2021)

Contact: info-tour@bfs.admin.ch | La somme des chiffres absolus indiqués diffère parfois du total du fait que les chiffres ont été arrondis.

Sources: OFS – Statistique de l'hébergement touristique, Statistique de la parahôtellerie, Comportement en matière de voyages, Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme, Indice des prix à la consommation



# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	7	<b>3</b>	<b>Comportement en matière de voyages de la population résidente suisse en 2021</b>	28
<b>1.1</b>	<b>Objectifs</b>	7			
<b>1.2</b>	<b>Organisation</b>	7	<b>3.1</b>	<b>Voyages avec nuitées</b>	28
<b>1.3</b>	<b>Statistiques principales et indicateurs du secteur du tourisme</b>	7	3.1.1	Destinations	29
1.3.1	Statistique de l'hébergement touristique	7	3.1.2	Durée des voyages	29
1.3.2	Statistique de la parahôtellerie	7	3.1.3	Hébergement	30
1.3.3	Enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse	7	3.1.4	Principal moyen de transport	30
1.3.4	Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme	7	3.1.5	Évolution des voyages avec nuitées	31
<b>2</b>	<b>Statistiques de l'hébergement touristique</b>	9	<b>3.2</b>	<b>Voyages sans nuitée</b>	31
<b>2.1</b>	<b>L'hébergement touristique en Suisse</b>	9	<b>4</b>	<b>Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme</b>	32
2.1.1	Demande dans l'hébergement touristique	9	4.1	Valeur ajoutée brute du tourisme	32
2.1.2	Demande suisse et étrangère	10	4.2	Demande touristique	33
2.1.3	Ventilation mensuelle de la demande	11	4.3	Emplois dans le tourisme	34
2.1.4	Évolution de la demande dans les pays limitrophes de la Suisse	11	<b>5</b>	<b>Indicateurs économiques</b>	35
<b>2.2</b>	<b>Résultats pour l'hôtellerie</b>	12	5.1	Produit intérieur brut en terme réel	35
2.2.1	Offre en 2021	12	5.2	Indice du climat de consommation	36
2.2.2	Évolution générale de l'offre	13	5.3	Dépenses de consommation finale des ménages	36
2.2.3	Évolution générale de la demande	14	5.4	Indice suisse des prix à la consommation	37
2.2.4	Évolution de la demande indigène et étrangère	14	5.5	Indice des prix à la consommation harmonisé	38
2.2.5	Évolution de la demande selon les continents de provenance des hôtes	15	5.6	Indices des niveaux de prix en comparaison internationale	38
2.2.6	Évolution de la demande par région touristique	17			
2.2.7	Durée de séjour	18			
2.2.8	Taux d'occupation des chambres	18			
2.2.9	Évolution de la demande dans les pays limitrophes de la Suisse	19			
<b>2.3</b>	<b>Résultats pour la parahôtellerie</b>	20			
2.3.1	Offre dans la parahôtellerie	20			
2.3.2	Demande dans la parahôtellerie	21			
2.3.3	Ventilation mensuelle de la demande	24			
2.3.4	Durée de séjour dans la parahôtellerie	25			
2.3.5	Évolution de la demande dans les pays limitrophes de la Suisse	27			

<b>6</b>	<b>Remarques générales</b>	39
<b>6.1</b>	<b>Enquêtes</b>	39
6.1.1	Considérations historiques concernant l'enquête sur l'hébergement touristique (HESTA)	39
6.1.2	Considérations historiques concernant l'enquête de la parahôtellerie (PASTA)	39
6.1.3	Comportement en matière de voyages de la population résidante suisse	39
6.1.4	Remarques méthodologiques concernant la statistique de tourisme monétaire	40
<b>6.2</b>	<b>Diffusion des données</b>	40
<b>6.3</b>	<b>Signes utilisés dans les tableaux</b>	40
<b>Glossaire</b>		41

**Tableaux de données en rapport avec la publication :**

<https://www.bfs.admin.ch/bfsstatic/dam/assets/orderNr:1072-2100/appendix>

# 1 Introduction

## 1.1 Objectifs

La publication de la statistique suisse du tourisme a pour objectif premier d'offrir une vue d'ensemble synthétisée du secteur touristique. Sa fonction est de réunir les résultats de différentes statistiques de l'Office fédéral de la statistique (OFS) spécifiques au domaine du tourisme et d'en présenter un aperçu détaillé.

## 1.2 Organisation

La présente publication décrit les résultats des statistiques du tourisme en Suisse établies par l'OFS. La première partie est consacrée à l'hébergement touristique, constitué d'une part de la statistique de l'hôtellerie et d'autre part de celle de la parahôtellerie. La deuxième partie concerne l'enquête 2021 sur le comportement en matière de voyages de la population suisse. Les indicateurs annuels du compte satellite du tourisme, en troisième partie, renseignent sur des valeurs mesurant l'influence économique du tourisme en Suisse. Quant à la quatrième partie, elle présente une série d'indicateurs économiques permettant de contextualiser dans un cadre plus large les résultats des statistiques du tourisme. Jusqu'en 2015, seuls les hôtels, les établissements de cure, les auberges de jeunesse et les terrains de camping ont fait l'objet de relevés dans le cadre de la statistique de l'hébergement touristique. Depuis 2017, la statistique de la parahôtellerie présente également des informations sur les logements de vacances et sur les hébergements collectifs.

## 1.3 Statistiques principales et indicateurs du secteur du tourisme

### 1.3.1 Statistique de l'hébergement touristique

La statistique de l'hébergement touristique observe mensuellement l'état et l'évolution de l'offre et de la demande dans l'hôtellerie en Suisse. Les variables principales de l'offre sont le nombre d'établissements, de chambres et de lits, tandis qu'en matière de demande, les arrivées et nuitées selon le pays de provenance des hôtes sont présentés. Ces résultats sont diffusés chaque mois à l'échelle nationale, ainsi qu'aux niveaux des grandes régions, des régions touristiques, des cantons et des communes.

### 1.3.2 Statistique de la parahôtellerie

La statistique de la parahôtellerie a pour but de présenter l'état et l'évolution de l'offre (annuellement) et la demande (mensuellement) des logements de vacances exploités commercialement, des hébergements collectifs et des terrains de camping de Suisse. Ses variables principales sont, au niveau de l'offre, le nombre d'unités d'hébergements ainsi que le nombre de lits et, pour la demande, les arrivées et nuitées selon la provenance des hôtes. En plus d'être publiés au niveau national, les résultats définitifs sont également diffusés au niveau des grandes régions ainsi que par région touristique (uniquement pour les terrains de camping).

### 1.3.3 Enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

L'enquête sur le comportement en matière de voyages analyse la mobilité de la population résidente suisse en dehors de ses déplacements quotidiens. Les données sont collectées annuellement auprès d'un échantillon de la population. L'enquête fournit des informations sur le nombre de voyages effectués, leurs caractéristiques et le profil des voyageurs. Elle renseigne notamment sur la durée, la destination et le but des voyages, les moyens de transport utilisés et les modes d'hébergement éventuels. Elle renseigne également sur les voyageurs en fonction du sexe, de la langue, de l'âge et de plusieurs autres variables.

### 1.3.4 Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

Les indicateurs annuels du compte satellite du tourisme fournissent, sous une forme simplifiée, de premières estimations des principaux agrégats des produits touristiques les plus importants. La production de ces indicateurs annuels se concentre sur l'estimation directe des trois grandeurs clés du compte satellite du tourisme: la valeur ajoutée brute du tourisme, la demande touristique et les emplois liés au tourisme en équivalents plein temps. Ces valeurs de référence permettent de mesurer l'influence économique du tourisme en Suisse.



## 2 Statistiques de l'hébergement touristique

### 2.1 L'hébergement touristique en Suisse

Les années 2020 et 2021 ont été marquées au niveau national comme international par la crise sanitaire et économique liée à la pandémie du COVID-19. Les différentes mesures prises par la Suisse et les états étrangers ont eu une influence directe sur le secteur touristique dans son ensemble et plus particulièrement celui de l'hébergement touristique. Les résultats statistiques pour l'année 2021 reflètent les effets négatifs de cette situation exceptionnelle sur ce secteur avec très souvent des valeurs «extrêmes» jamais observées par le passé. Il n'est pas possible de dresser une liste de mesures prises au niveau international. Toutefois, une chronologie de celles édictées en Suisse livre une contextualisation pertinente pour l'interprétation des résultats.

#### Chronologie:

2020

- Fin février:** Le Conseil fédéral déclare la Suisse en «situation particulière». Les premières annulations d'événements, conférences et séminaires sont observées.
- Mars:** Le Conseil fédéral déclare la «situation extraordinaire». Le semi-confinement est instauré. Les restaurants, les magasins, les marchés et les installations de loisirs, ainsi que les commerces où les règles de distance ne peuvent être respectées doivent fermer. Les hôtels restent toutefois ouverts. Les frontières avec tous les pays voisins sont contrôlées.
- Mai:** Assouplissement de certaines mesures sanitaires. Les magasins, les écoles obligatoires mais aussi les musées, les bibliothèques, les restaurants et les salles de sport peuvent rouvrir progressivement mais avec des mesures de protection sanitaires strictes.
- Juin:** Le Conseil fédéral met fin à la situation extraordinaire. Les établissements de loisirs et les autres attractions touristiques peuvent rouvrir leurs portes. Les rassemblements spontanés sont à nouveau autorisés jusqu'à 30 personnes et il est possible d'organiser des manifestations réunissant jusqu'à 300 personnes. Les restrictions d'entrée sur le territoire suisse sont levées pour l'ensemble des États Schengen.

#### Octobre –

**novembre:** Début de la deuxième «vague» du COVID-19. Réintroduction progressive de mesures sanitaires cantonales et fédérales.

**Décembre:** La situation épidémiologique se dégrade. Le Conseil fédéral renforce les mesures sanitaires. Les magasins dit «non-essentiels», les restaurants, les installations de loisirs et sportives et les centres de culture sont fermés. Les stations de ski restent toutefois ouvertes ainsi que les hôtels et leurs infrastructures (restaurant, fitness, wellness, etc.) à disposition de leurs clients.

2021

**Février:** Le Conseil fédéral opte pour un déconfinement par étapes.

**Mars:** Réouverture de tous les magasins, musées, bibliothèques, lieux extérieurs de loisirs.

**Avril:** Réouverture des terrasses, des cinémas, des théâtres et des stades de football, à des conditions strictes.

**Fin mai:** Les restaurants et les centres thermaux peuvent rouvrir et les événements publics accueillir jusqu'à 300 personnes.

**Juin:** Les conditions d'entrée en Suisse seront assouplies dès le 28 juin. L'interdiction d'entrée est notamment levée pour les voyageurs venant d'un État non membre de l'espace Schengen s'ils sont vaccinés.

**Septembre:** 4<sup>e</sup> vague du COVID-19, réintroduction progressive de mesures sanitaires cantonales et fédérales.

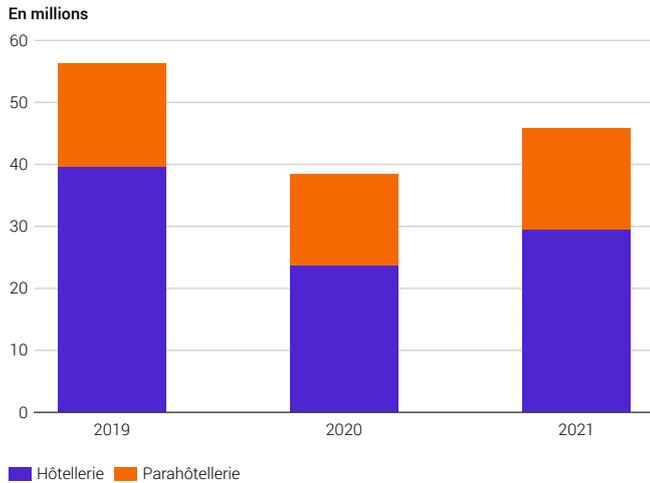
**Décembre:** Application renforcée du certificat vaccinal à l'intérieur et télétravail obligatoire.

#### 2.1.1 Demande dans l'hébergement touristique

En 2021, l'hébergement touristique en Suisse, qui comprend le secteur de l'hôtellerie et celui de la parahôtellerie, affiche un total de 45,9 millions de nuitées (G2.1.1) soit 19,1% de plus qu'en 2020. Par rapport à 2019, les nuitées restent toutefois inférieures de 18,4%. L'hôtellerie représente en 2021 la plus grande part de la demande dans l'hébergement touristique avec 64,4% des nuitées enregistrées.

Nuitées dans l'hébergement touristique

G2.1.1



Sources: OFS – statistique de l'hébergement touristique (HESTA), statistique de la parahôtellerie (PASTA) © OFS 2023

2.1.2 Demande suisse et étrangère

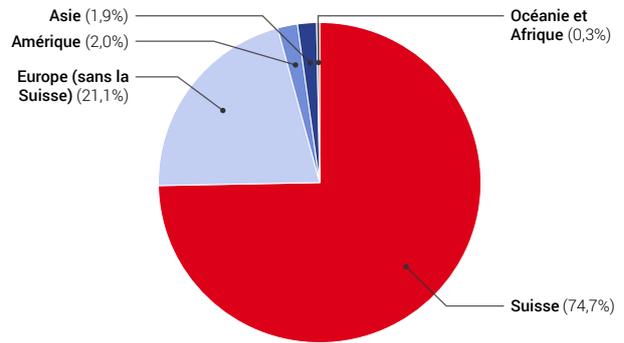
En 2021, la clientèle suisse représente 74,7% des nuitées enregistrées dans l'hébergement touristique suisse (G2.1.2a). En 2020, la demande suisse n'a connu qu'un faible recul (-3,7%). En 2021, les nuitées de cette clientèle augmentent fortement (+21,3%) et dépassent largement les valeurs de 2019 (+16,8%). Après une chute historique de 61,9% en 2020, la clientèle étrangère connaît à nouveau une augmentation (+13,1%) en 2021. Elle reste toutefois très en dessous (-56,9%) du niveau de 2019. Au sein de la clientèle étrangère, ce sont les hôtes européens qui ont généré en 2021 le plus de nuitées avec une part de 21,1% de la demande totale. La demande dans le secteur de la parahôtellerie provient majoritairement des hôtes suisses (81,7%) (G2.1.2c). Cette part est également majoritaire dans le secteur hôtelier bien que légèrement moins haute (70,9%) (G2.1.2b).

Le saviez-vous?

La part des nuitées extra-européennes ne représente que 4,2% de la demande totale en 2021 dans l'hébergement touristique en Suisse.

Nuitées dans l'hébergement touristique, selon la provenance des hôtes, en 2021

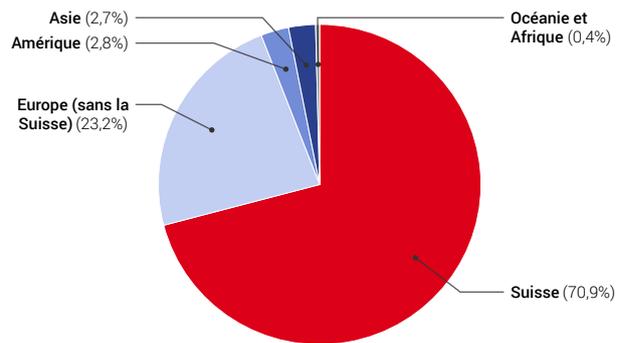
G2.1.2a



Sources: OFS – statistique de l'hébergement touristique (HESTA), statistique de la parahôtellerie (PASTA) © OFS 2023

Nuitées dans l'hôtellerie, selon la provenance des hôtes, en 2021

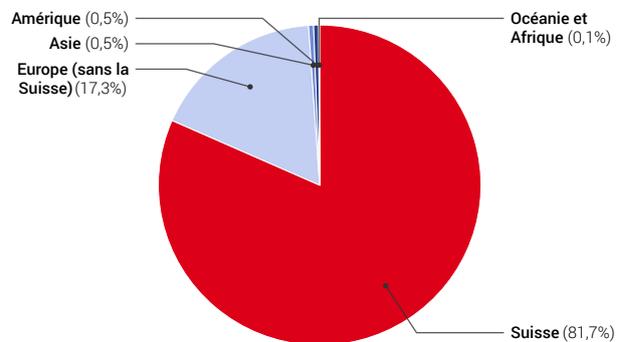
G2.1.2b



Sources: OFS – statistique de l'hébergement touristique (HESTA), statistique de la parahôtellerie (PASTA) © OFS 2023

Nuitées dans la parahôtellerie, selon la provenance des hôtes, en 2021

G2.1.2c



Sources: OFS – statistique de l'hébergement touristique (HESTA), statistique de la parahôtellerie (PASTA) © OFS 2023

### 2.1.3 Ventilation mensuelle de la demande

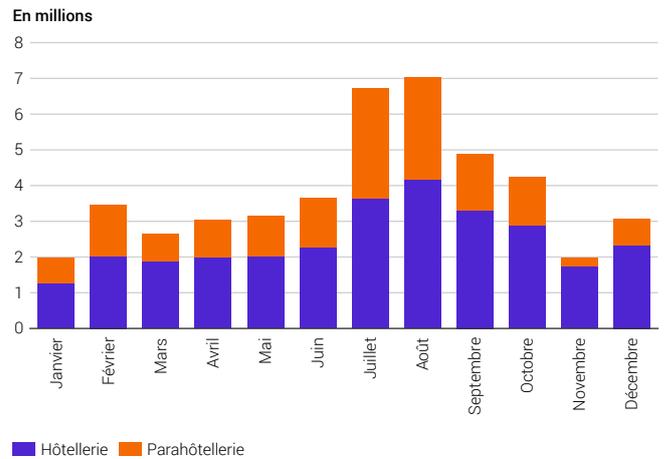
Durant l'année 2021, c'est au cours des mois de juillet à octobre que le plus grand nombre de nuitées est enregistré dans l'hébergement touristique en Suisse (G2.1.3). À eux seuls, ces quatre mois comptabilisent 22,9 millions de nuitées, soit près de 50% de la demande annuelle.

### 2.1.4 Évolution de la demande dans les pays limitrophes de la Suisse

En comparaison avec les résultats européens (UE), l'hébergement touristique suisse affiche, en 2021, une évolution des nuitées analogue (G2.1.4) mais néanmoins moins marquée, avec une hausse de 19,1% (contre +28,7% pour l'UE) par rapport à 2020. Tous les autres pays limitrophes, excepté l'Autriche (-15,7%), connaissent également des hausses (Allemagne, France et Italie).

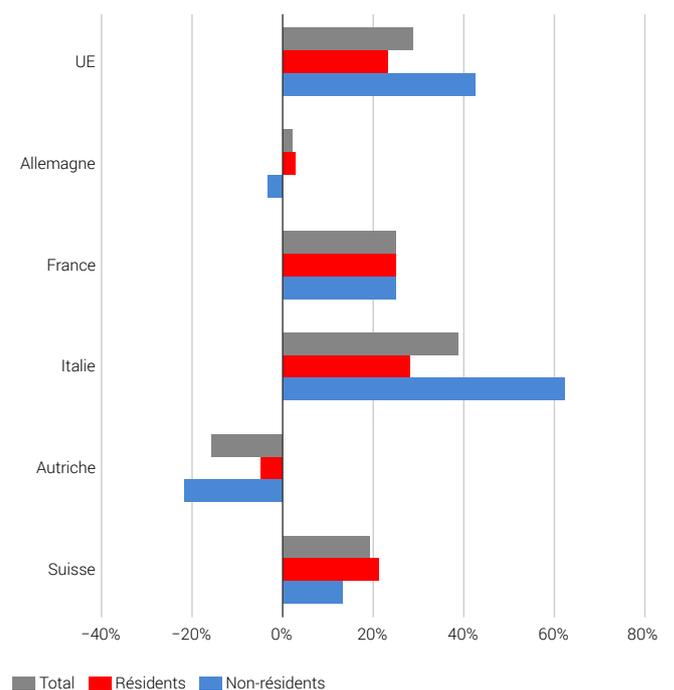
En 2021, au niveau européen, les nuitées générées par les non-résidents augmentent fortement ainsi que celles des résidents (respectivement +42,4% et +23,1% par rapport à 2020). Pour la Suisse, contrairement à l'UE, les nuitées des non-résidents affichent une hausse (+13,1%) moins élevée que celles des résidents (+21,3%). La France et l'Italie connaissent de très fortes augmentations des résidents (+24,9%, respectivement 28,0%) et des non-résidents (+24,9%, respectivement +62,2%). L'Allemagne voit la demande des non-résidents baisser (-3,2%) tandis que celle des résidents augmente légèrement (+2,8%). Finalement, l'Autriche connaît une baisse pour les résidents (-4,7%) ainsi que pour les non-résidents (-21,7%).

### Ventilation mensuelle des nuitées dans l'hébergement touristique, en 2021 G2.1.3



Sources: OFS – statistique de l'hébergement touristique (HESTA), statistique de la parahôtellerie (PASTA) © OFS 2023

### Évolution des nuitées dans l'hébergement touristique, selon les pays, de 2020 à 2021 G2.1.4



Sources: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA), statistique de la parahôtellerie (PASTA); Eurostat © OFS 2023

## 2.2 Résultats pour l'hôtellerie

### 2.2.1 Offre en 2021

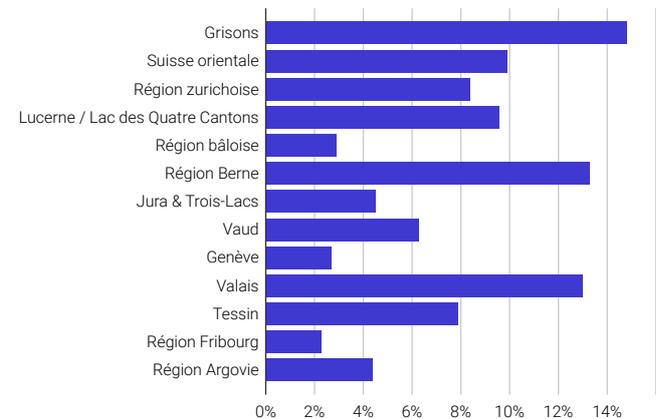
Au cours de l'année 2021, il a été dénombré en moyenne annuelle 3919 hôtels et établissements de cure ouverts en Suisse, ce qui correspond à 124 590 chambres et 244 026 lits disponibles (G2.2.1a). Le nombre d'établissements ouverts en 2021 est légèrement supérieur à celui de 2020 (3801) mais reste très en dessous de 2019 (4234). En raison de la crise du COVID-19, un grand nombre d'établissements ont fermé temporairement en 2020 et 2021. La répartition des établissements diffère selon les régions touristiques. En 2021, les Grisons en possèdent la plus importante part (14,8%), suivi par la Région Berne (13,3%). Au niveau national, un établissement hôtelier possède en moyenne 62,3 lits disponibles (G2.2.1b).

#### Le saviez-vous?

À Genève, un établissement comptait en moyenne 140,5 lits disponibles en 2021 alors que dans la région Jura & Trois-lacs la moyenne était de seulement 30,3.

### Etablissements ouverts dans l'hôtellerie par région touristique, en 2021

G 2.2.1a



Nombre total d'établissements ouverts: 3801

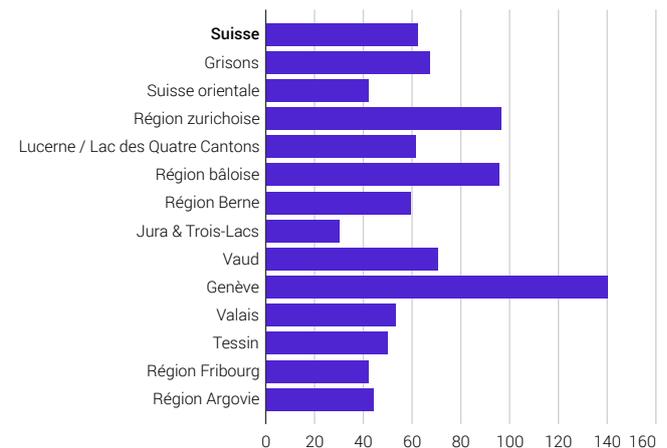
Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

### Nombre moyen de lits disponibles par établissement dans l'hôtellerie, par région touristique, en 2021

G 2.2.1b

Lits disponibles



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

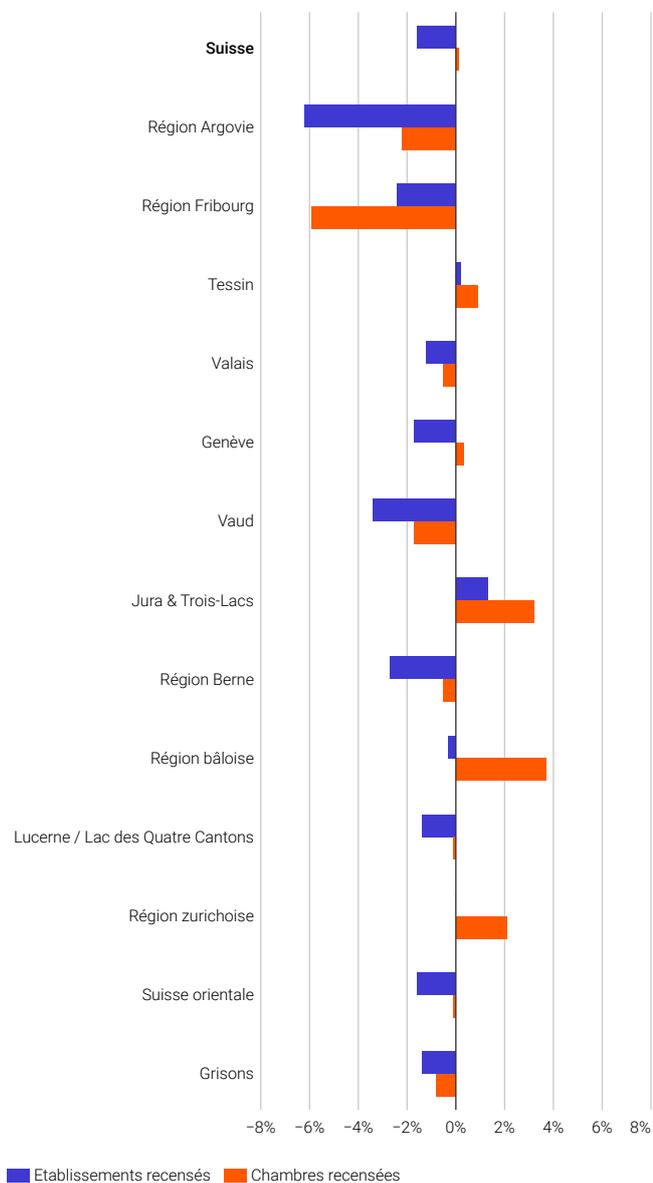
### 2.2.2 Évolution générale de l'offre

En 2021, un total de 4574 établissements et 142 743 chambres a été recensé dans l'hôtellerie en Suisse. En comparaison avec 2020 (G 2.2.2a), le nombre d'établissements a légèrement diminué (-72 unités/-1,6%) alors que le nombre de chambres est resté pratiquement stable (+86/+0,1%). Au niveau des régions touristiques, l'offre, en termes d'établissements, est en baisse dans dix régions sur treize entre 2020 et 2021. En ce qui concerne les chambres, huit régions sur treize affichent un nombre de chambres inférieur à l'année précédente.

Sur une période comparative de dix ans (G 2.2.2b), le nombre d'établissements recensés a fortement reculé. En 2012, on dénombrait ainsi 5257 établissements en Suisse, ce qui correspond à une diminution de 684 unités (-13,0%) sur cette

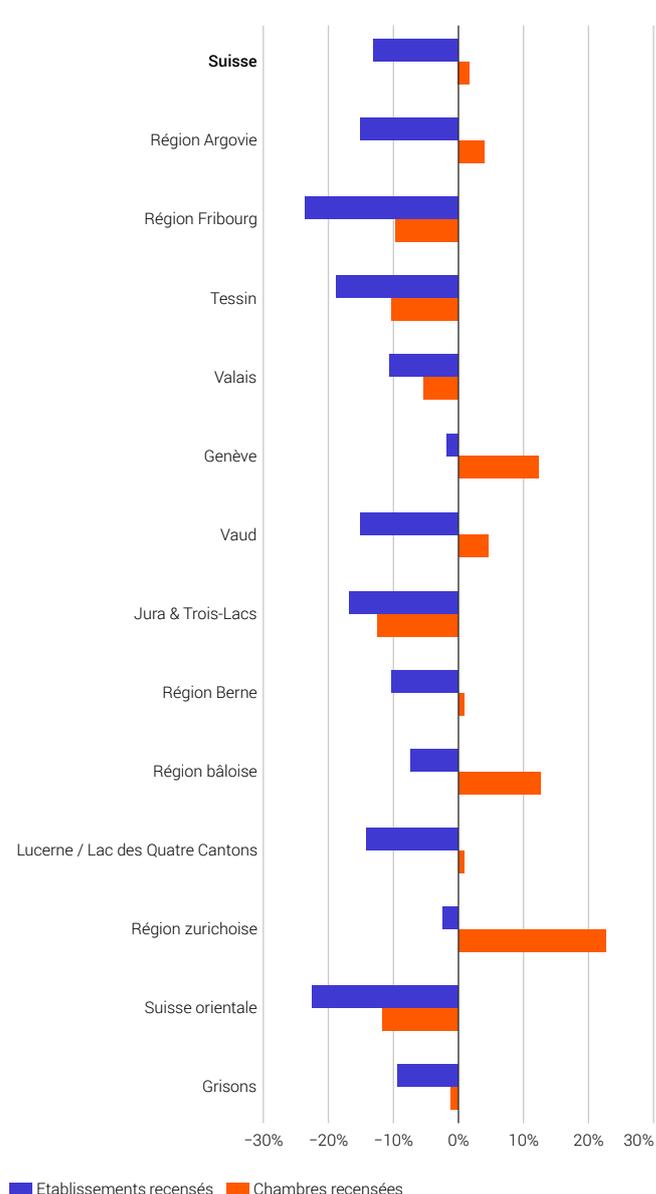
période. Pour ce qui est du nombre de chambres, une hausse (+2370 chambres/+1,7%) est observable pour l'année 2021. Sur cette même période, toutes les régions touristiques voient leur offre diminuer en termes d'établissements. La Suisse orientale affiche le plus fort recul avec 133 établissements en moins (-11,7%). En ce qui concerne les chambres, sept régions touristiques connaissent une hausse. C'est la Région zurichoise qui affiche la plus forte croissance (+3707 unités/+22,7%). A contrario c'est en Suisse orientale que le recul est le plus marqué (-1215 unités/-11,7%).

Offre par région touristique dans l'hôtellerie: variation de l'offre, de 2020 à 2021 G 2.2.2a



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA) © OFS 2023

Offre par région touristique dans l'hôtellerie: variation de l'offre, de 2012 à 2021 G 2.2.2b



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA) © OFS 2023

### 2.2.3 Évolution générale de la demande

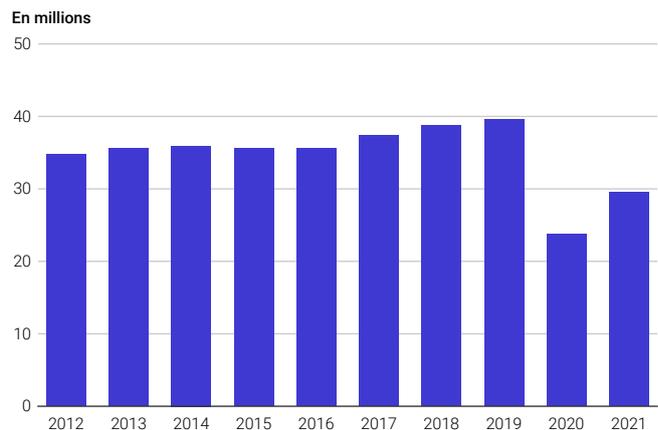
Afin de mieux apprécier les résultats de la demande dans l'hôtellerie en Suisse, il convient de les mettre en relation avec les événements économiques et autres faits marquants survenus lors des dernières années.

Les effets de la crise économique mondiale survenue en 2009 ont eu une incidence sur la demande des années qui ont suivi. Ainsi l'année 2011 se caractérise par la forte valorisation du franc suisse face à l'euro et à d'autres devises. Le 6 septembre 2011, l'introduction du taux plancher par la Banque nationale suisse (BNS) stabilise le cours des devises qui reste toutefois toujours bien inférieur aux années précédentes. Le 15 janvier 2015, la BNS annonce l'abandon du taux plancher, ce qui génère une nouvelle appréciation du franc suisse par rapport à l'euro. Les deux années suivantes, l'euro reprend un peu de vigueur face au franc suisse mais sans jamais atteindre son niveau d'avant 2015. Dès fin février 2020, la crise sanitaire bouleverse complètement la société et l'économie. Le secteur touristique tant au niveau national qu'international est affecté très négativement par cette situation exceptionnelle. Même si les mesures contre la pandémie sont quelque peu allégées en Suisse et dans de nombreux pays en 2021, les effets négatifs sur le secteur touristique restent encore très marqués.

Au cours de la dernière décennie, le total des nuitées dans les hôtels et les établissements de cure en Suisse a évolué de manière contrastée (G.2.2.3a). Après une année 2011 en recul, le nombre de nuitées diminue encore en 2012 (-2,0%). La tendance s'inverse pour les années 2013 (+2,5%) et 2014 (+0,9%) mais en 2015 (-0,8%) et 2016 (-0,3%) de nouveaux reculs sont observés. Un fort redressement de la demande se produit en 2017 (+5,2%) qui se confirme en 2018 (+3,8%) et en 2019 (+1,9%) où un total de 39,6 millions de nuitées est enregistré, soit un niveau jamais observé jusqu'alors. En 2020, la demande connaît une chute historique de 40,0% et comptabilise 23,7 millions de nuitées. Pour cette même année, à l'exception des mois de janvier (+7,1%) et février (+7,0%), de très fortes baisses mensuelles sont observables, s'échelonnant entre -91,8% en avril et -24,9% en juillet. Même si la situation liée au COVID-19 persiste en 2021, les mesures sanitaires sont moins fortes qu'en 2020. L'année 2021 connaît donc une reprise de la demande et totalise 29,6 millions de nuitées, soit une augmentation de 24,6%. Alors que pour les deux premiers mois de l'année d'importantes diminutions de nuitées sont observées par rapport à la même période de 2020, la demande progresse fortement entre mars et juin. Le pic est atteint en avril avec une hausse de plus de 800%. Ces fortes hausses s'expliquent par la demande particulièrement basse une année auparavant, période durant laquelle les restrictions sanitaires ont été introduites et ont été les plus fortes. En juillet, la croissance de la demande ralentit (+6,4%), puis progresse de nouveau de manière très marquée entre août et décembre pour se rapprocher des niveaux de l'année 2019 (G.2.2.3b).

#### Nuitées dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021

G 2.2.3a

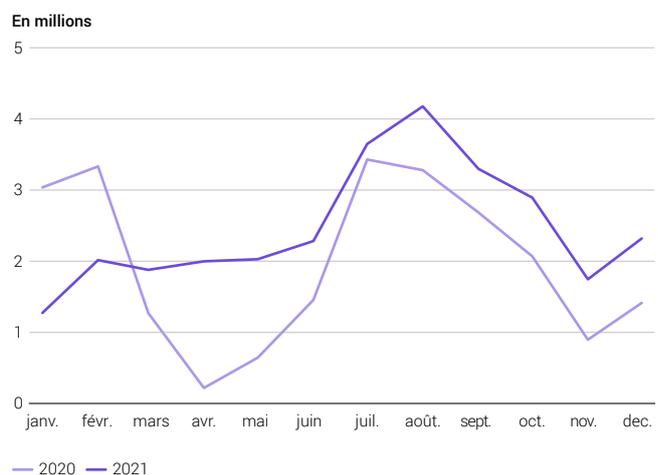


Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

#### Évolution mensuelle des nuitées dans l'hôtellerie, de 2020 à 2021

G 2.2.3b



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

### 2.2.4 Évolution de la demande indigène et étrangère

Si l'on revient sur les dix dernières années, les demandes étrangère et indigène dans le secteur hôtelier ne suivent pas toujours des tendances analogues (G.2.2.4a). En 2012, des divergences sont observables. D'un côté, la demande indigène affiche une certaine stabilité (-0,4%) alors que de son côté la demande étrangère est en recul (-3,3%). En 2013, un trend positif est observé pour les deux demandes. Il se poursuit en 2014. Alors que la hausse des nuitées continue pour la clientèle indigène en 2015 et 2016, la demande de la clientèle étrangère connaît à nouveau une régression. En 2017 et 2018 les demandes étrangère et indigène affichent une hausse. Cette situation se poursuit en 2019. En effet, les hôtes étrangers enregistrent une croissance de 1,1% et les hôtes suisses comptabilisent une hausse de 2,9%. Les nuitées totales de la clientèle étrangère (21,6 millions) tout comme celle indigène (17,9 millions) atteignent en 2019 des niveaux encore

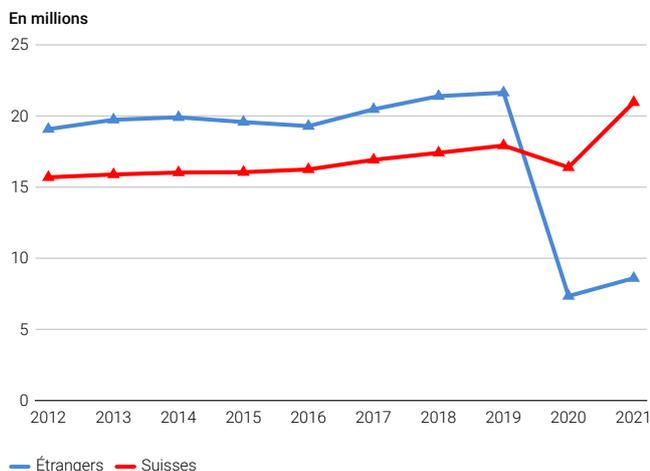
jamais observés jusque là. En 2020, la demande étrangère chute drastiquement à 7,3 millions de nuitées (-66,1%), de son côté la demande indigène totalise 16,4 millions de nuitées, ce qui constitue une baisse importante (-8,6%/-1,5 million) mais moins drastique. Toutefois la demande se redresse en 2021, surtout pour la clientèle indigène (+27,9%) qui surpasse largement le niveau record de 2019 avec un total de 21,0 millions de nuitées. La demande étrangère augmente également (+17,1%) mais reste encore très fortement inférieure à celle de 2019 avec un total de 8,6 millions de nuitées.

Suite à une année 2020 marquée par une chute drastique de la demande, la reprise observée en 2021 se caractérise par des évolutions mensuelles parfois extrêmes (G2.2.4b). Les mois de janvier et de février ont connu une baisse des nuitées suisses (respectivement de -36,9% et -2,9%) comparativement à 2020. Au mois de mars, la demande indigène a fortement augmenté (+106,1%); elle a explosé au mois d'avril (+937,4%) et est restée très forte aux mois de mai (+198,7%) et juin (+49,9%). Après une baisse en juillet (-3,1%) qu'il faut mettre en relation avec la forte augmentation du même mois de 2020 (+35,0% par rapport à 2019), la demande suisse est repartie à la hausse jusqu'en décembre. Pour la clientèle étrangère, les mois de janvier et février 2021 sont fortement négatifs (-79,8% respectivement -79,4%). Encore en recul au mois de mars (-27,2%), la demande étrangère explose en avril et mai (+466,9% respectivement +324,6%). Entre juin et septembre, elle continue à augmenter, mais de manière moins importante que pour les mois précédents. Les trois derniers mois de l'année affichent à nouveau des hausses plus prononcées (+169,1% en octobre; +276,6% en novembre et +167,8% en décembre).

**Le saviez-vous?**

En 2021, la demande suisse atteint un niveau historique avec une hausse de 17,0% par rapport au précédent record de 2019.

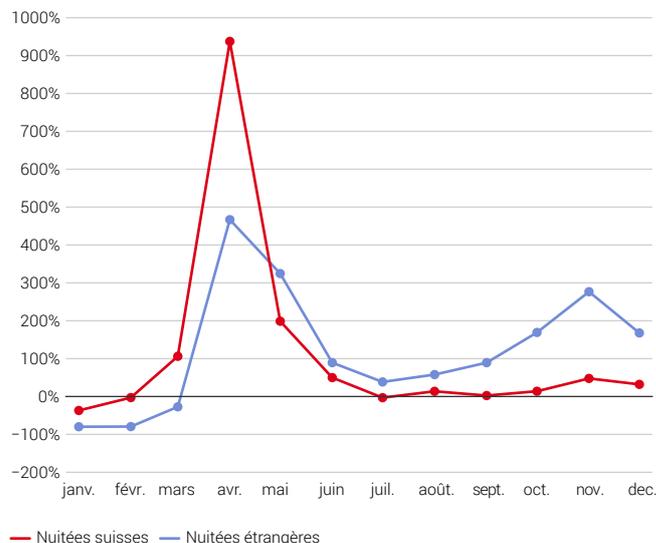
**Évolution des nuitées des hôtes étrangers et suisses dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021 G 2.2.4a**



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

**Évolution mensuelle en % des nuitées des hôtes étrangers et suisses dans l'hôtellerie, de 2020 à 2021 G 2.2.4b**



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

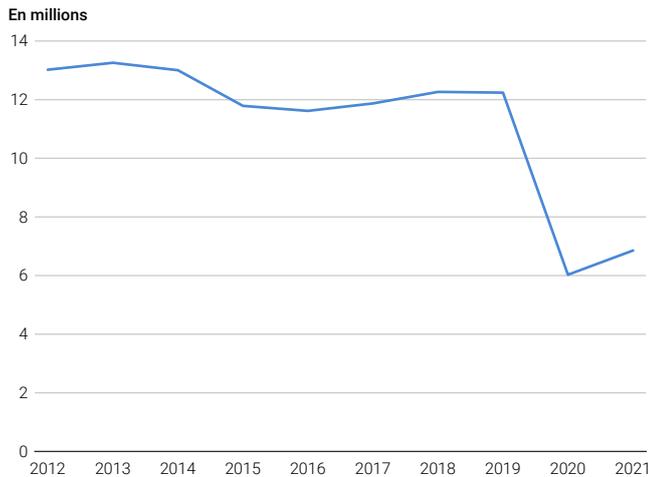
**2.2.5 Évolution de la demande selon les continents de provenance des hôtes**

En 2021, la demande du continent européen (sans la Suisse) affiche 6,9 millions de nuitées, ce qui représente une hausse de 13,7% (+828 000 nuitées) par rapport à 2020 (G2.2.5a). Cette hausse est liée aux mesures sanitaires plus courtes et moins fortes qu'en 2020: Le niveau de nuitées de 2021 pour cette clientèle reste toutefois encore très inférieur à celui de 2019 (-44,0%). Le plus grand contributeur de cette croissance en 2021 est l'Allemagne (+369 000 nuitées/+16,5%). À noter également que les nuitées des hôtes du Royaume-Uni continuent de reculer avec une chute de 190 000 nuitées (-36,2%). Suite à la crise économique mondiale de 2009 et la forte valorisation du franc suisse face à l'euro en 2011, la demande du continent européen a baissé régulièrement jusqu'en 2016. Elle a connu ensuite une période de stagnation jusqu'en 2019 et n'a jamais retrouvé son niveau d'avant 2009.

En 2021, la demande des visiteurs asiatiques dans l'hôtellerie a également rebondi (G2.2.5c). Un total de 794 000 nuitées est observé pour cette clientèle, soit une hausse de 35,3% (+207 000 nuitées) par rapport à 2020. Cette croissance est principalement imputable aux Pays du Golfe qui présentent une hausse de 312 000 nuitées (+273,9%). Malgré ce rebond, le niveau des nuitées asiatiques reste encore très fortement inférieur à celui de 2019 (-85,4%). L'arrivée du Covid-19 en 2020 a mis fin à une décennie marquée – de manière générale – par de fortes croissances annuelles pour les hôtes de ce continent.

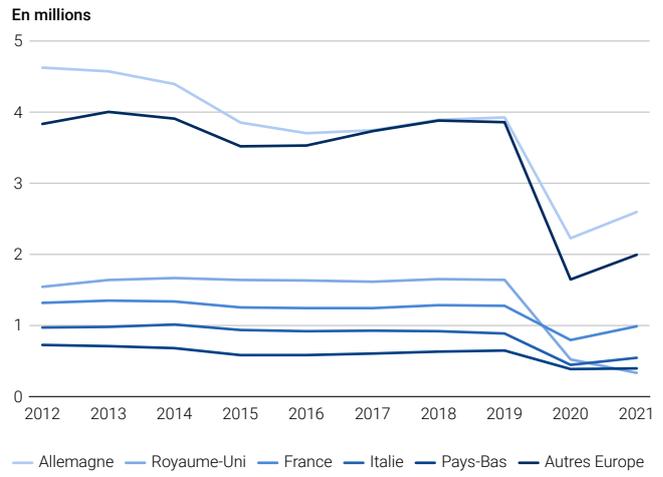
Finalement, une augmentation est également observable pour la demande des visiteurs du continent américain (+256 000 nuitées/+44,2%) ainsi que du continent africain (+12 400/+15,5%). Seule la clientèle d'Océanie présente un recul par rapport à 2020 (-46 000/-69,3%). Ici aussi la demande de ces continents en 2021 reste largement plus basse que celle de 2019.

**Évolution des nuitées des hôtes d'Europe dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021** G 2.2.5a



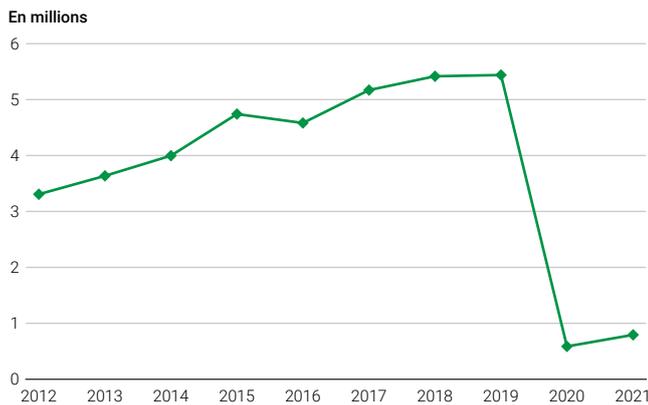
Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA) © OFS 2023

**Évolution des nuitées des hôtes des principaux pays d'Europe dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021** G 2.2.5b



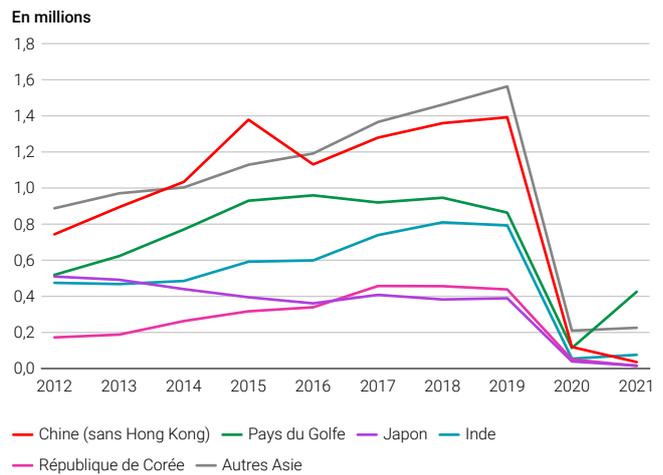
Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA) © OFS 2023

**Évolution des nuitées des hôtes d'Asie dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021** G 2.2.5c



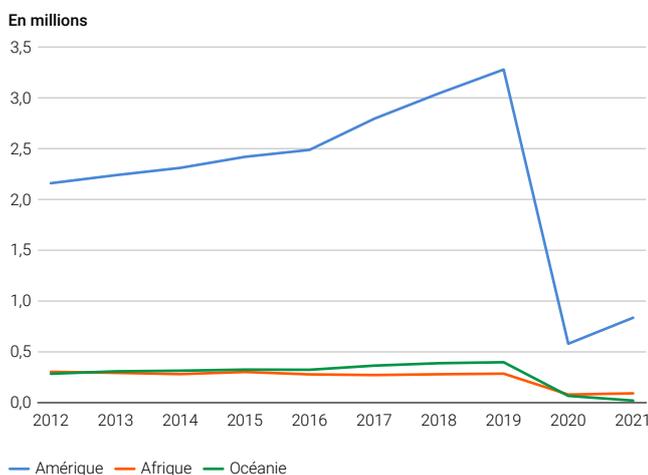
Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA) © OFS 2023

**Évolution des nuitées des hôtes des principaux pays d'Asie dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021** G 2.2.5d



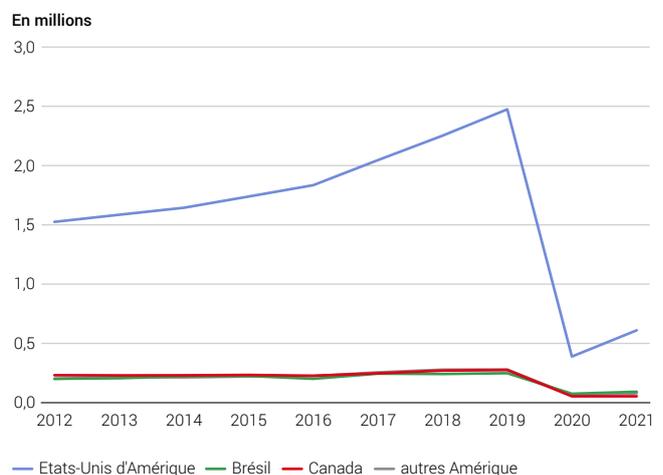
Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA) © OFS 2023

**Évolution des nuitées des hôtes d'Amérique, d'Afrique et d'Océanie dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021** G 2.2.5e



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA) © OFS 2023

**Évolution des nuitées des hôtes des principaux pays d'Amérique dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021** G 2.2.5f



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA) © OFS 2023

**Le saviez-vous?**

Les nuitées des visiteurs en provenance de Chine ont reculé entre 2019 et 2021 de 97,4%, passant de 1,4 million d'unités à 36 000.

plus forts reculs ont été observés dans les régions citadines. En ce qui concerne la demande étrangère, onze régions touristiques sur treize ont affiché une hausse, avec une fourchette comprise entre +10,3% (Région Berne) et +41,8% (Genève). Seuls les Grisons (-4,5%) et le Valais (-11,8%) ont vu leurs nuitées diminuer. Par rapport à 2019, toutes les régions touristiques ont connu une forte baisse de la demande étrangère en 2021.

**2.2.6 Évolution de la demande par région touristique**

En 2021, les treize régions touristiques de Suisse ont comptabilisé des augmentations de nuitées par rapport à 2020 (G2.2.6). La plus grande hausse a été observée au Tessin (+51,8%). Les régions citadines suivent de près avec Genève (+46,3%), la région bâloise (+39,3%) et la région zurichoise (+39,1%). Les augmentations les plus faibles ont été enregistrées en Valais (+8,6%) et aux Grisons (+8,0%). Par rapport à 2019, seuls le Tessin (+27,1%) et Jura & Trois-Lacs (+1,3%) affichent un niveau de nuitées supérieur en 2021.

Pour la demande indigène, toutes les régions touristiques ont affiché un résultat en augmentation allant de +12,1% pour les Grisons à +54,9% pour le Tessin. En comparaison avec 2019, seules quatre régions ont vu leurs nuitées diminuer en 2021. Les

**Le saviez-vous?**

Le Tessin a enregistré en 2021 son plus haut niveau de nuitées depuis 20 ans.

**Nuitées dans l'hôtellerie par région touristique, de 2017 à 2021**

G2.2.6

En millions



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

## 2.2.7 Durée de séjour

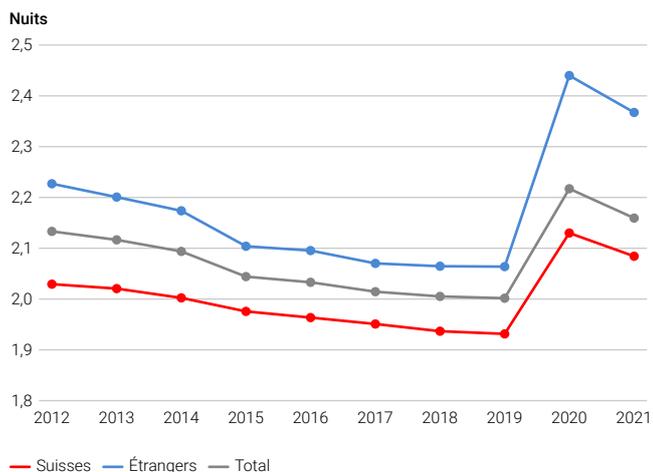
En 2021, les hôtes séjournent en moyenne 2,16 nuits dans les hôtels et établissements de cure en Suisse. Cette durée est toutefois plus longue pour les visiteurs étrangers (2,37 nuits) que pour les hôtes suisses (2,08 nuits).

Même si les résultats pour 2021 sont en légère baisse par rapport à 2020, ils restent toutefois supérieurs avec ceux observés au cours des dix années précédentes (G.2.2.7a). Ceci s'explique surtout par le fait que la population indigène a encore favorisé en 2021 des vacances en Suisse en regard de la situation sanitaire.

Au niveau des régions touristiques, ce sont les Grisons qui affichent en 2021 la durée de séjour la plus longue avec 2,76 nuits (G.2.2.7b). En revanche, la durée de séjour la plus courte est observable dans la Région Fribourg (1,67 nuit). Comme au niveau national, la durée de séjour est plus longue pour la clientèle étrangère que pour les visiteurs indigènes dans toutes les régions touristiques hormis le Tessin. La différence la plus marquée est observée aux Grisons, où les visiteurs étrangers séjournent 3,37 nuits en moyenne, alors que les hôtes suisses y demeurent 2,63 nuits.

### Évolution de la durée de séjour dans l'hôtellerie, de 2012 à 2021

G 2.2.7a



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

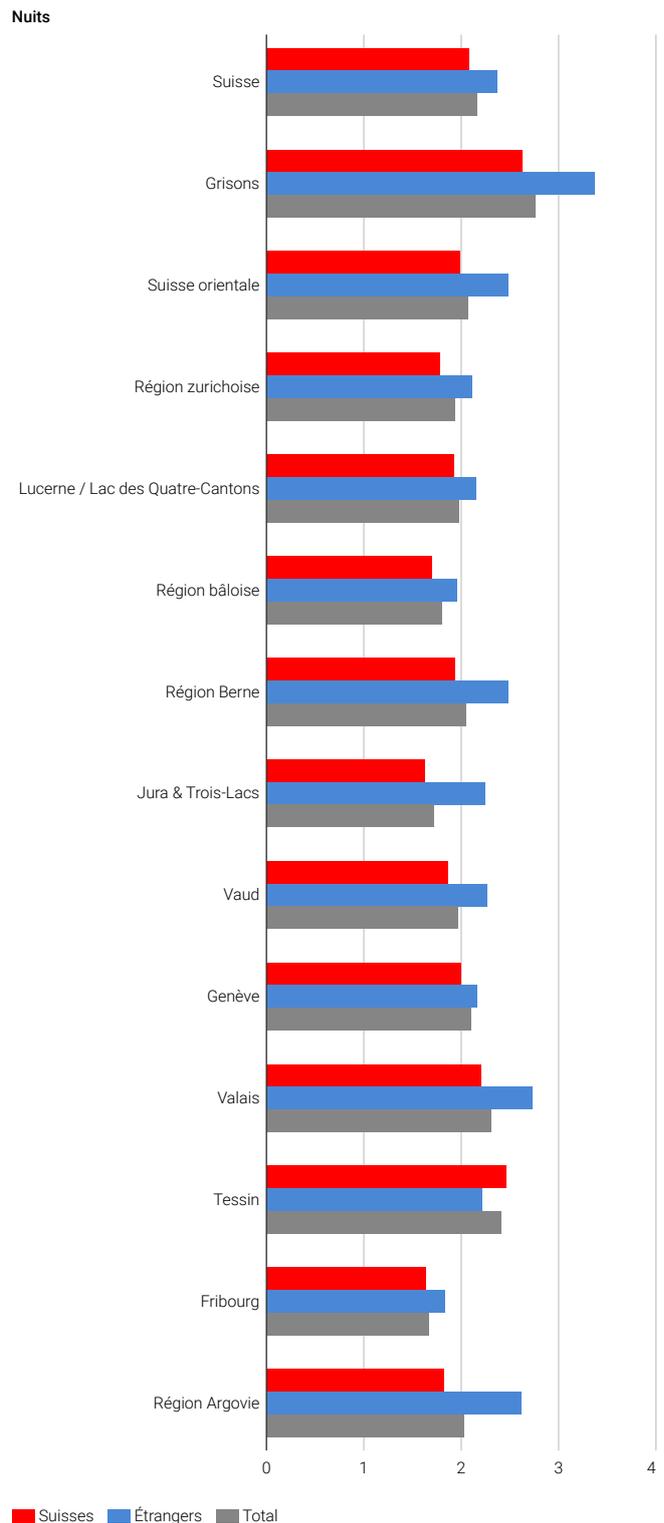
© OFS 2023

## 2.2.8 Taux d'occupation des chambres

Durant l'année 2021, le taux net d'occupation des chambres s'est monté à 41,4% (G.2.2.8), soit une augmentation de 5,4 points par rapport à 2020. Il reste toutefois très inférieur à celui de 2019 (55,2%). Sur les treize régions touristiques, seul le Valais (46,2%/-1,9 points) a connu une diminution du taux d'occupation. De son côté, le Tessin a enregistré le taux le plus élevé (59,4%/+14,6 points). C'est aussi la seule région à avoir un taux d'occupation supérieur à celui de 2019. Malgré des taux en progression, les régions citadines de Zurich (34,0%/+6,9 points), de Genève (34,2%/+7,7), et de Bâle (34,4%/+6,4) ont affiché les

## Durée de séjour dans l'hôtellerie, en 2021

G 2.2.7b

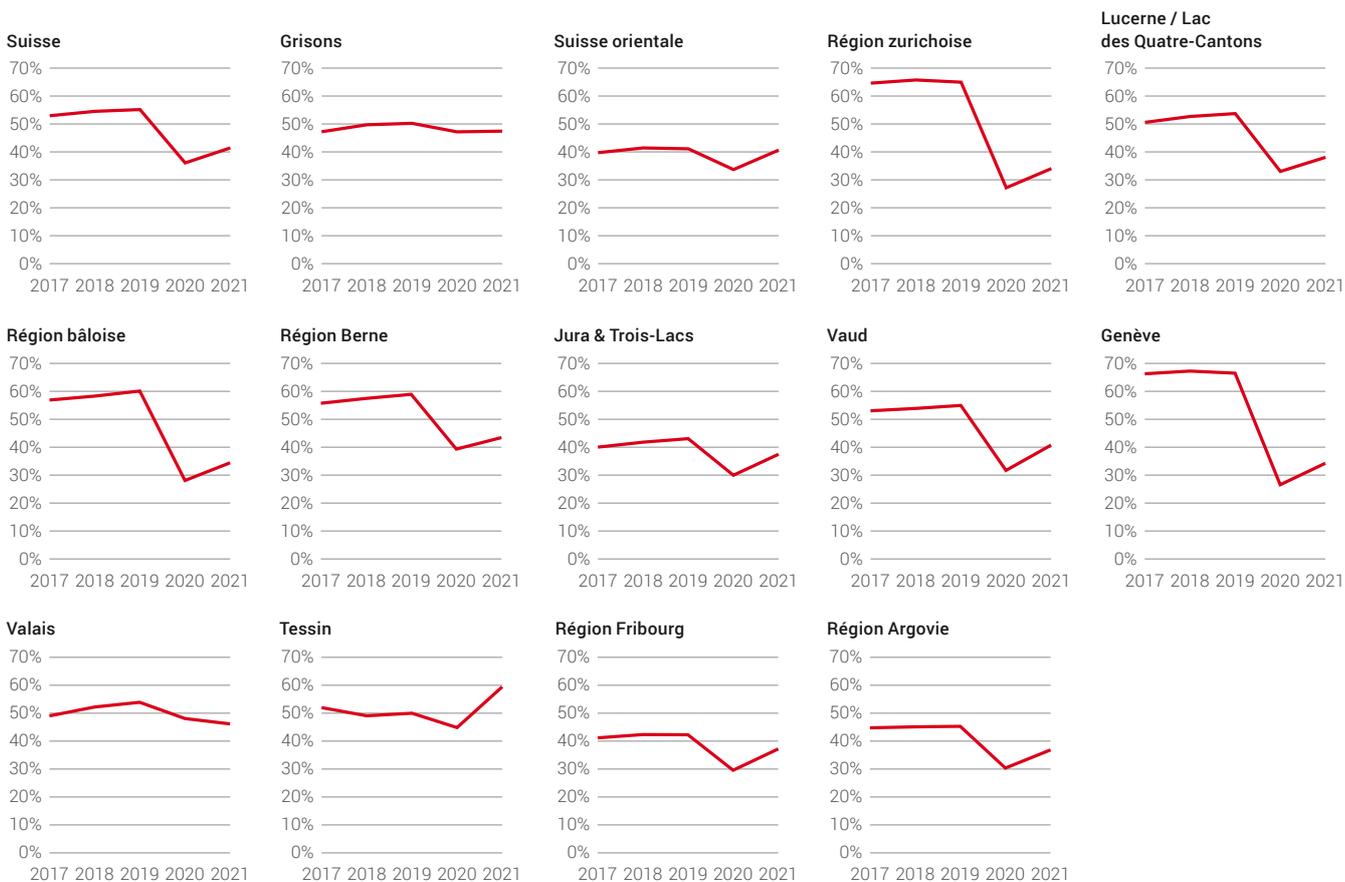


Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

Taux net d'occupation des chambres dans l'hôtellerie, de 2017 à 2021

G2.2.8



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

valeurs les plus basses. Ces régions restent bien loin des hauts niveaux de 2019 (66,5% pour Genève; 65,0% pour la région zurichoise et 60,1% pour la région bâloise).

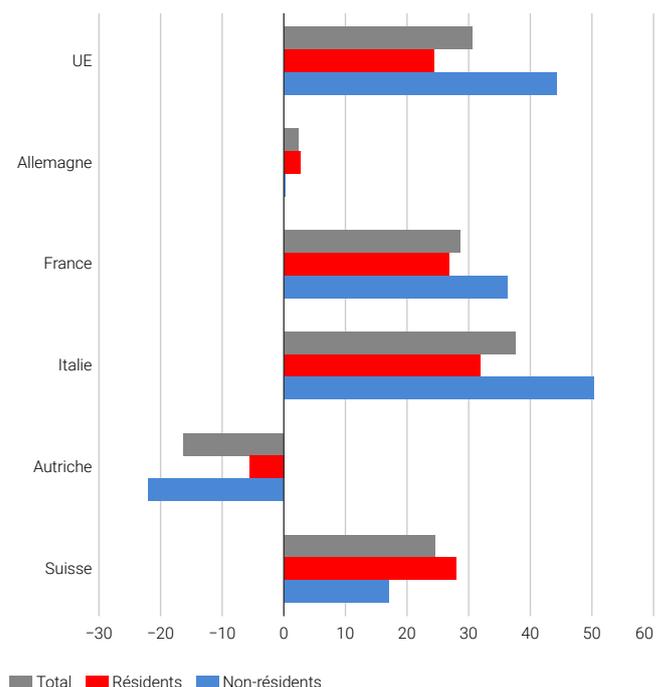
2.2.9 Évolution de la demande dans les pays limitrophes de la Suisse

Dans l'UE en 2021, les nuitées dans l'hôtellerie ont augmenté de 30,6% (G2.2.9). Une hausse est également observable en Suisse (+24,6%) ainsi que dans les pays limitrophes de la Suisse sauf pour l'Autriche qui connaît une baisse de 16,3%.

En Suisse, les nuitées des résidents affichent une importante hausse de 27,9% tout comme celles des non-résidents (+17,1%). La demande des résidents (+24,3%) et des non-résidents (+44,3%) augmentent fortement dans l'UE, ainsi qu'en France et en Italie. L'Allemagne ne connaît qu'une faible augmentation des non-résidents (+0,3%) et des résidents, (+2,7%). De son côté, l'Autriche affiche une diminution des non-résidents et des résidents (-22,0%, respectivement -5,6%).

Évolution des nuitées dans les hôtels et établissements similaires, selon les pays, de 2020 à 2021

G2.2.9



Sources: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA); Eurostat

© OFS 2023

## 2.3 Résultats pour la parahôtellerie

Dans le secteur de la parahôtellerie, la statistique distingue trois types d'hébergement principaux, à savoir les logements de vacances exploités commercialement, les hébergements collectifs ainsi que les terrains de camping. Afin de présenter les informations du secteur de la parahôtellerie de la manière la plus détaillée possible, les résultats sont exposés en fonction de chaque type d'hébergement.

### 2.3.1 Offre dans la parahôtellerie

#### A) Logements de vacances

En 2021, un total de 29 438 logements de vacances exploités commercialement a été recensé en Suisse (G 2.3.1a). Ceci représente une capacité de 143 196 lits. Si on considère la répartition des logements de vacances selon les sept grandes régions de Suisse, c'est la Région lémanique qui en possède la plus grande part avec 46,0% du total. Arrive ensuite la Suisse orientale avec une proportion de 27,5%.

#### B) Hébergements collectifs

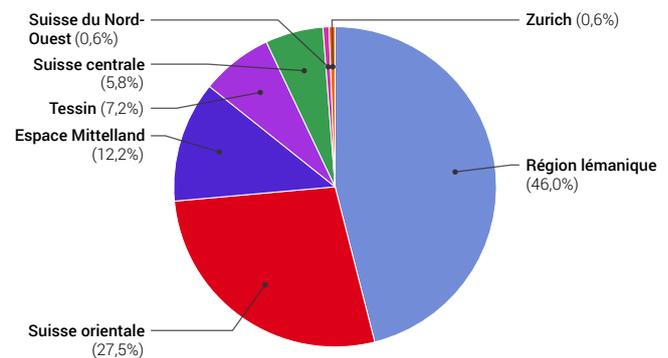
Au niveau national, 2346 hébergements collectifs, soit un total de 113 155 lits, ont été recensés pour l'année 2021 (G 2.3.1b). Au niveau des grandes régions, c'est l'Espace Mittelland qui compte la plus grande part d'établissement (26,5%) suivi de près par la Suisse orientale (26,0%) et la Région lémanique (24,0%).

#### C) Terrains de camping

Le total des terrains de camping recensés en Suisse en 2021 s'élève à 397 unités, soit 28 457 places de location pour les hôtes de passage (G 2.3.1c). En termes de répartition au niveau des grandes régions, ce sont l'Espace Mittelland (28,2%) et la Région lémanique (24,7%) qui recensent le plus grand nombre d'établissements.

#### Répartition des logements de vacances recensés par grande région, en 2021

G 2.3.1a



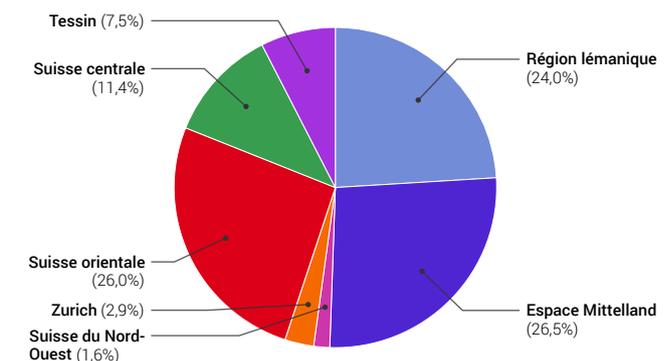
Nombre total de logements de vacances recensés: 29 438

Sources: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

#### Répartition des hébergements collectifs recensés par grande région, en 2021

G 2.3.1b



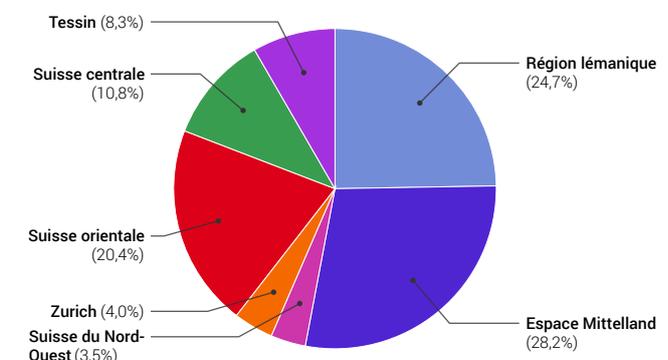
Nombre total d'hébergements collectifs recensés: 2346

Sources: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

#### Répartition des terrains de camping recensés par grande région, en 2021

G 2.3.1c



Nombre total de terrains de camping recensés: 397

Sources: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

### 2.3.2 Demande dans la parahôtellerie

#### A) Logements de vacances

Les logements de vacances exploités commercialement ont enregistré la plus grande part des nuitées de la parahôtellerie en 2021, à savoir 46,3%. Avec 7,6 millions de nuitées (G2.3.2.1a), la demande a augmenté de 5,5% par rapport à 2020, dépassant celle de 2019 (7,3 millions). La demande indigène a généré 5,9 millions de nuitées (+8,5% par rapport à l'année précédente), la demande étrangère 1,6 million (-4,1%). Celle-ci était constituée d'hôtes en provenance d'Europe pour plus de 90% des nuitées (-8,5%). Parmi les sept grandes régions, c'est la Région lémanique et la Suisse orientale qui ont enregistré la demande la plus forte, avec 2,6 millions de nuitées chacune (G2.3.2.2a).

#### B) Hébergements collectifs

La baisse de 2,6% à 3,4 millions de nuitées dans les hébergements collectifs en 2021 (G2.3.2.1b) est la conséquence du recul de 81,5% enregistré au premier trimestre par rapport au même trimestre de 2020, encore relativement peu touché par la pandémie. Sur toute l'année, le nombre de nuitées a baissé de 40,6% par rapport à 2019. La clientèle indigène a généré 3,0 millions de nuitées, ce qui représente une augmentation de 0,7%. La clientèle étrangère (qui provient pour 92,7% d'Europe) en a généré 338 000 (-24,9%). Au niveau des grandes régions (G2.3.2.2b), l'Espace Mittelland a compté le plus grand nombre de nuitées (830 000).

#### C) Terrains de camping

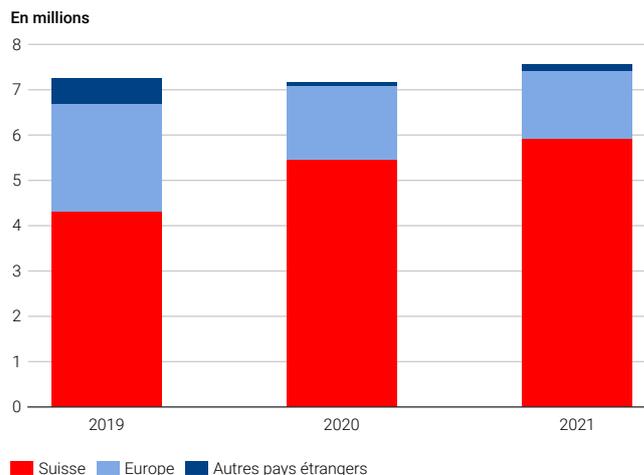
En 2021, avec 5,4 millions de nuitées (+29,7% par rapport à 2020), un nouveau record de fréquentation a été atteint sur les terrains de camping (G2.3.2.1c). Le nombre de nuitées a augmenté de 44,1% par rapport à 2019. Tant la demande indigène que la demande étrangère ont connu de fortes hausses (respectivement +28,6% et +34,3%). Par rapport à 2019, la baisse de la clientèle étrangère (-15,1%) a été plus que compensée par l'augmentation de la demande indigène (+72,2%). Le Tessin est la grande région (G2.3.2.2c) où les terrains de camping ont enregistré le plus de nuitées (1,5 million), suivie de la Région lémanique (1,2 million).

#### Le saviez-vous?

En 2021 dans les terrains de camping, les visiteurs européens ont représenté 99,0% de la demande étrangère.

#### Logements de vacances: nuitées par pays de provenance des hôtes, 2019 à 2021

G 2.3.2.1a

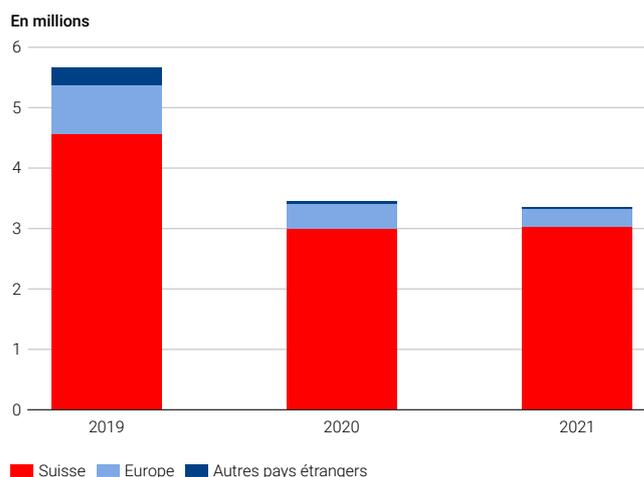


Source: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

#### Hébergements collectifs: nuitées par pays de provenance des hôtes, de 2018 à 2020

G 2.3.2.1b

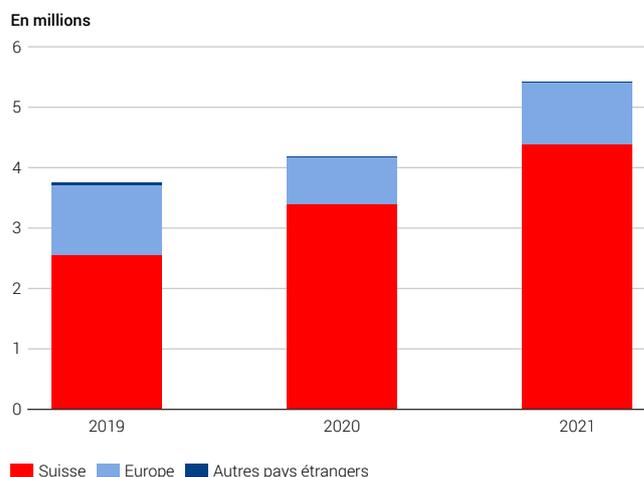


Source: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

#### Terrains de camping: nuitées selon la provenance des hôtes, de 2019 à 2021

G 2.3.2.1c



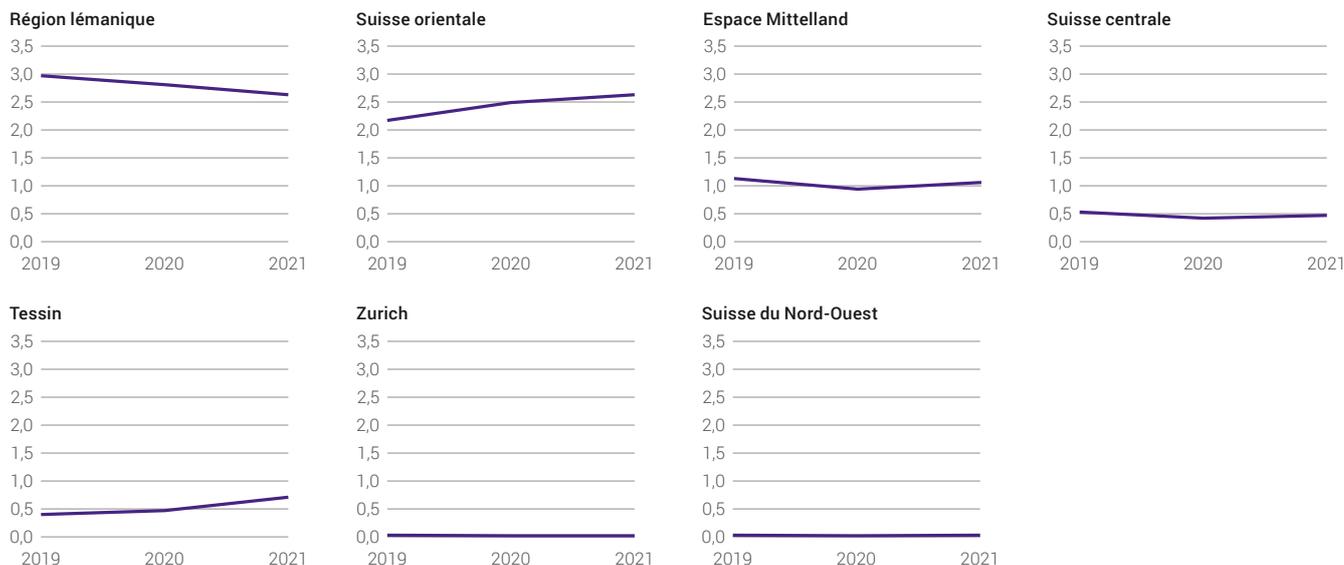
Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

### Logements de vacances, nuitées par grande région, de 2019 à 2021

G2.3.2.2a

En millions



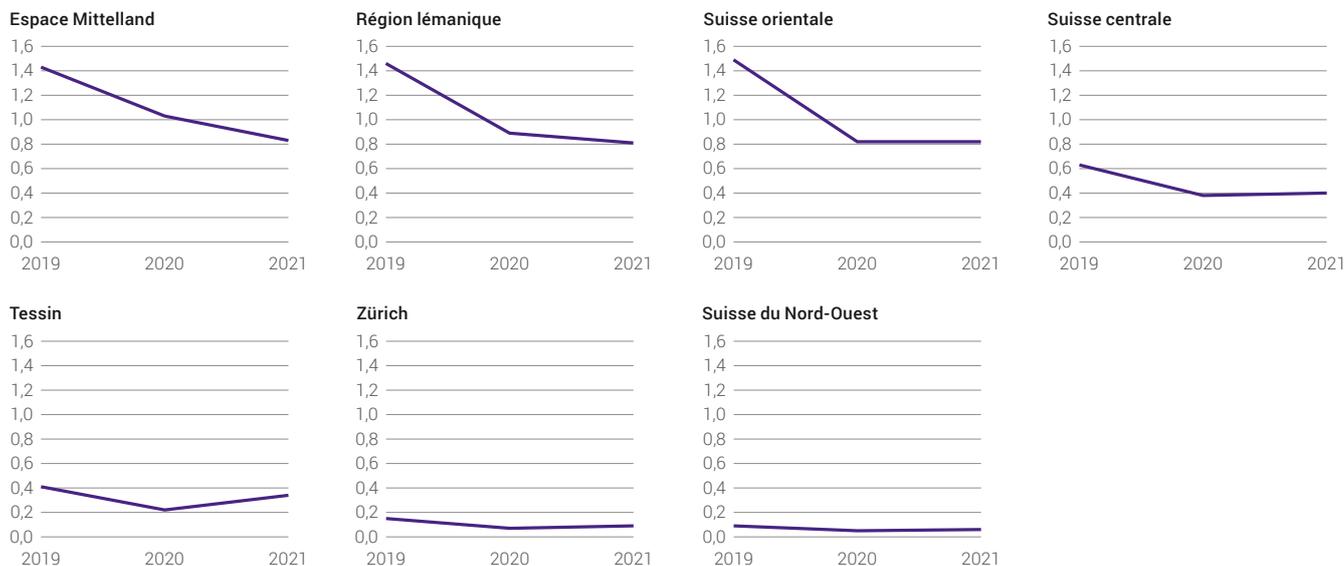
Source: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

### Hébergements collectifs: nuitées par grande région, de 2019 à 2021

G2.3.2.2b

En millions



Source: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

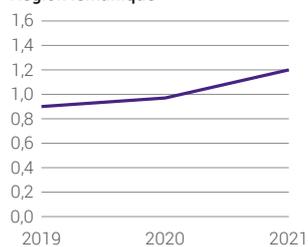
© OFS 2023

Terrains de camping: nuitées par grande région, de 2019 à 2021

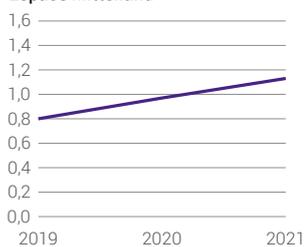
G2.3.2.2c

En millions

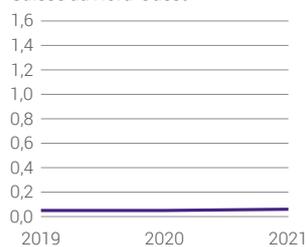
Région lémanique



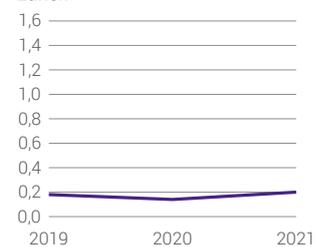
Espace Mittelland



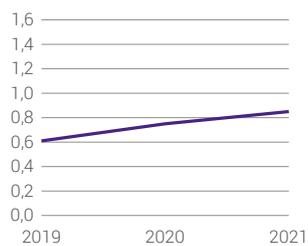
Suisse du Nord-Ouest



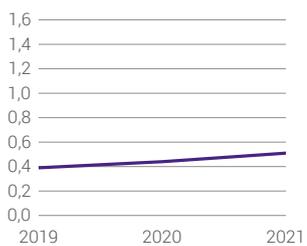
Zurich



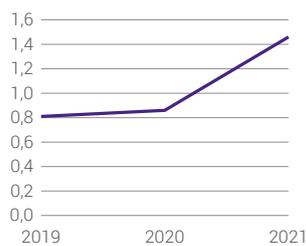
Suisse orientale



Suisse centrale



Tessin



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

### 2.3.3 Ventilation mensuelle de la demande

#### A) Logements de vacances

La fréquentation en termes de nuitées dans les logements de vacances (G 2.3.3a) est concentrée principalement en février (17,1% de la demande annuelle) ainsi qu'en juillet et août (28,4%). Le mois de novembre de son côté ne représente que 1,4% de la demande totale.

#### Le saviez-vous?

En 2021, dans les logements vacances, le mois de février représente à lui seul 17,1% des nuitées annuelles.

#### B) Hébergements collectifs

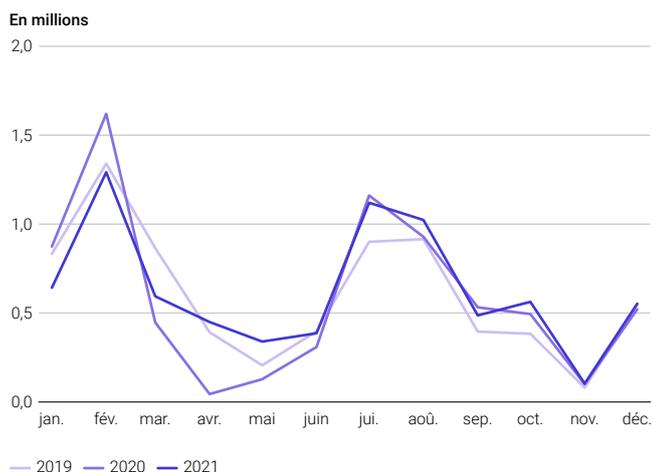
La ventilation mensuelle de la demande dans les hébergements collectifs en 2021 permet d'observer que les nuitées sont principalement générées en été et au début de l'automne et plus précisément entre juillet et octobre (G 2.3.3b). Ces quatre mois représentent 68,1% des nuitées annuelles. La période de janvier à mars ne représente que 7,1% des nuitées totales.

#### Le saviez-vous?

En 2021, dans les hébergements collectifs, le mois de juillet représente à lui seul 22,1% des nuitées annuelles.

#### Logements de vacances: ventilation mensuelle des nuitées, de 2019 à 2021

G 2.3.3a



Source: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

#### C) Terrains de camping

Fortement saisonnière, la demande dans les terrains de camping est, sans surprise, presque totalement concentrée au cours de la période estivale (G 2.3.3c). Un peu plus de 80% des nuitées (80,8%) sont comptabilisés entre mai et septembre.

#### Hébergements collectifs: ventilation mensuelle des nuitées, de 2019 à 2021

G 2.3.3b

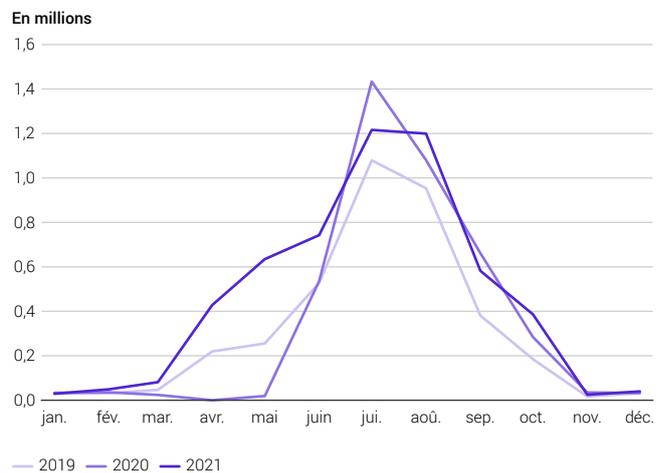


Source: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

#### Terrains de camping: ventilation mensuelle des nuitées, de 2019 à 2021

G 2.3.3c



Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

### 2.3.4 Durée de séjour dans la parahôtellerie

#### A) Logements de vacances

La durée de séjour moyenne en Suisse dans les logements de vacances atteint 6,52 nuits en 2021 (6,60 en 2020) (G2.3.4a). Cette valeur diffère toutefois selon les grandes régions. En effet, au Tessin, elle s'élève à 6,74 nuits (6,37) et en Suisse orientale à 6,73 nuits (7,00), soit les durées les plus longues à ce niveau régional. En revanche, la région Suisse du Nord-Ouest enregistre la valeur la plus courte, soit 4,52 nuits (5,05).

#### B) Hébergements collectifs

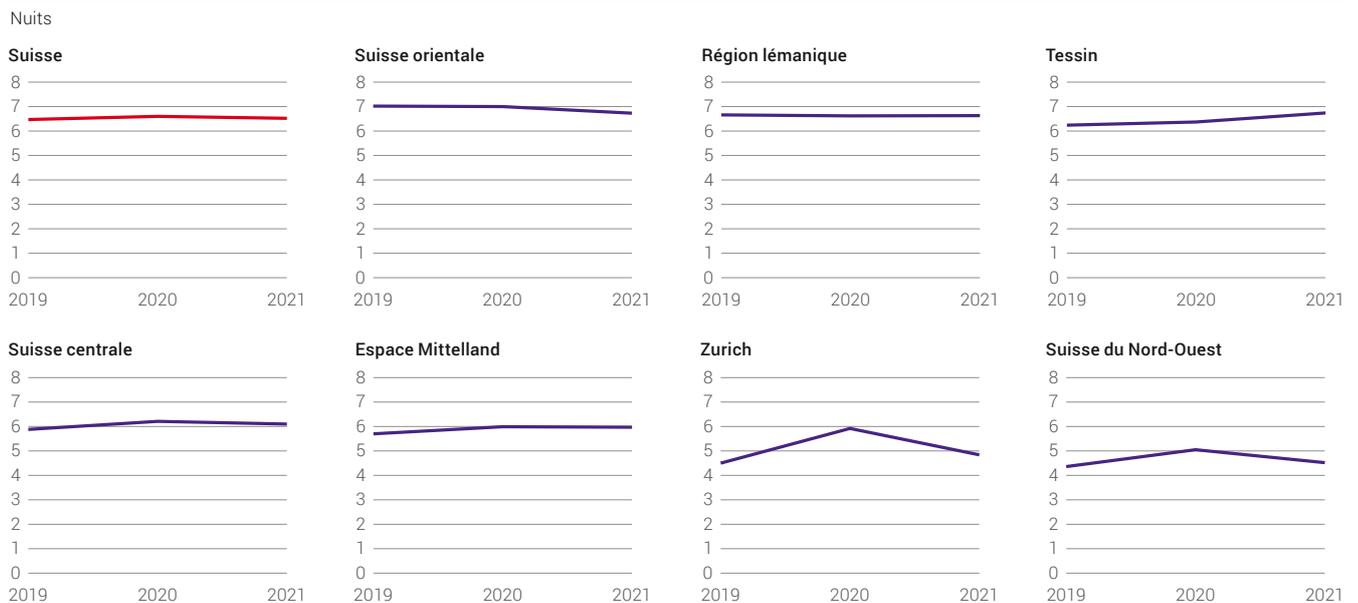
En 2021, la durée de séjour moyenne au niveau national dans les hébergements collectifs s'établit à 2,35 nuits (2,48 en 2020) (G2.3.4b). Au niveau des grandes régions, c'est à Zürich que les visiteurs séjournent le plus longtemps avec 2,78 nuits (3,00). A contrario, c'est dans la Région lémanique que la durée la plus courte est observée avec 2,15 nuits (2,27).

#### C) Terrains de camping

Pour les terrains de camping, la durée de séjour moyenne en 2021 est de 3,21 nuits (3,16 en 2020) pour le territoire national (G2.3.4c). Cette durée atteint 3,99 nuits (3,88) au Tessin, soit la valeur la plus élevée parmi l'ensemble des grandes régions. C'est à Zürich que la durée de séjour est la plus courte avec 1,94 nuits (2,00).

Logements de vacances: durée de séjour par grande région, de 2019 à 2021

G2.3.4a

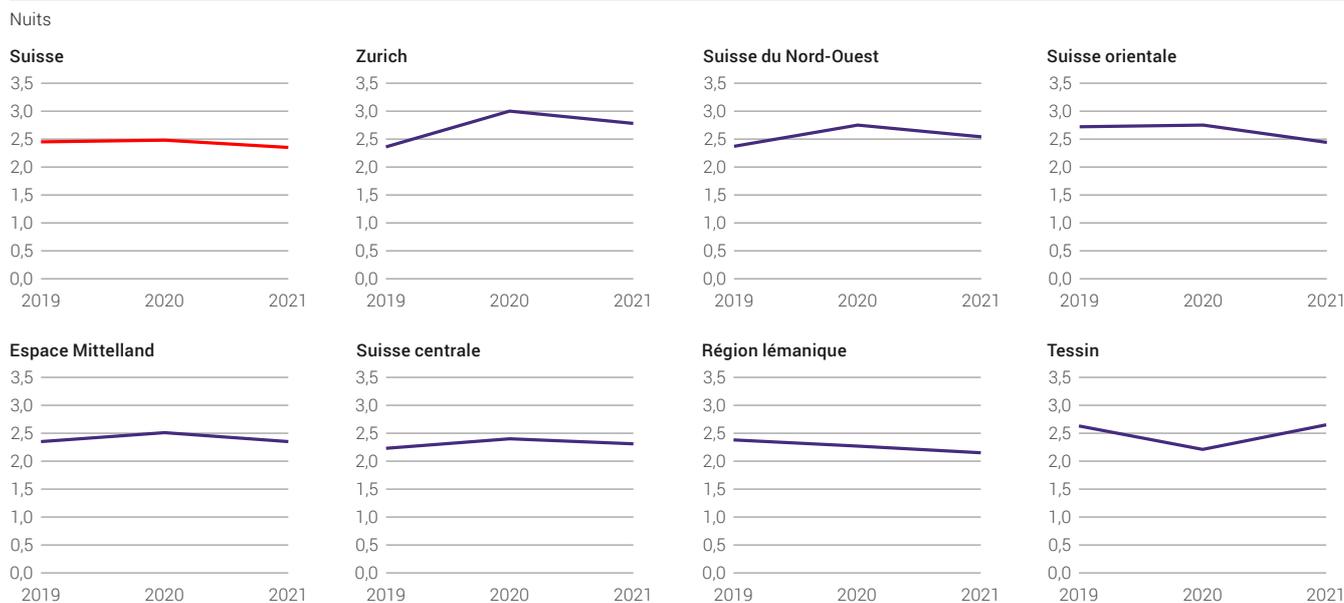


Source: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

Hébergements collectifs: durée de séjour par grande région, de 2019 à 2021

G2.3.4b

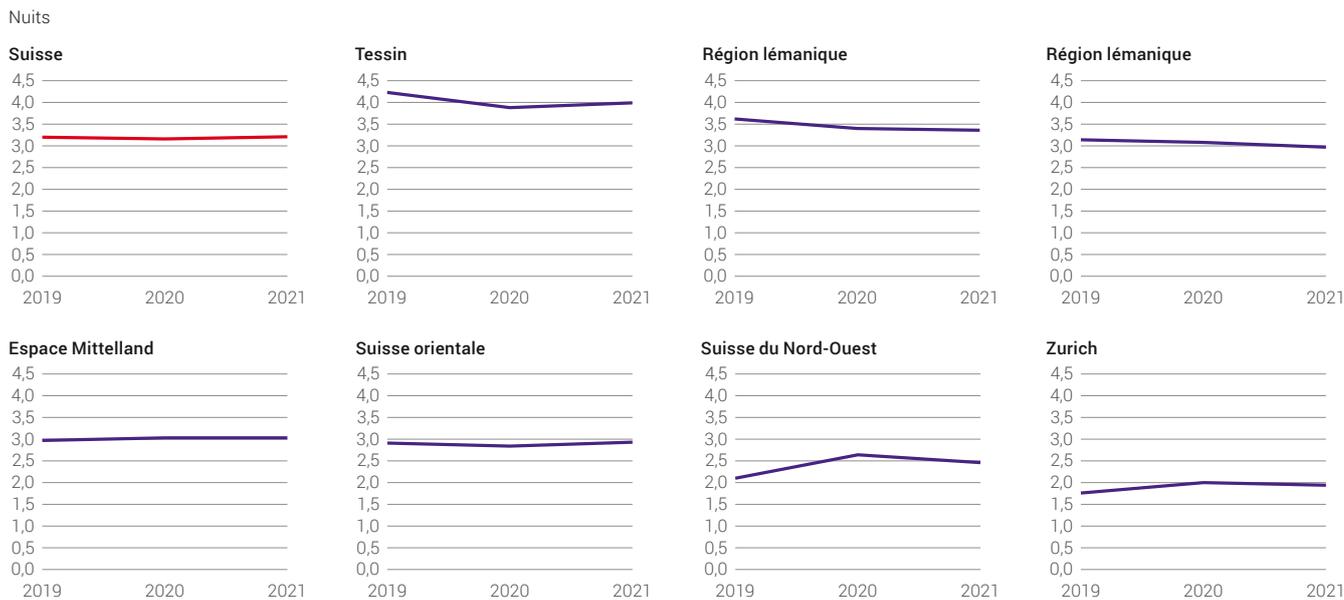


Source: OFS – Statistique de la parahôtellerie (PASTA)

© OFS 2023

Terrains de camping: durée de séjour par grande région, de 2019 à 2021

G2.3.4c

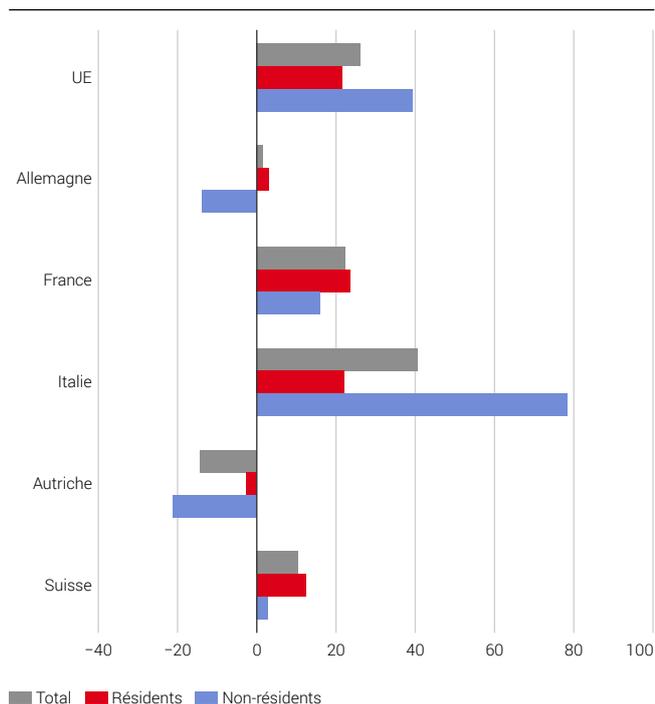


Source: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA)

© OFS 2023

### Evolution des nuitées dans la parahôtellerie selon les pays de 2020 à 2021

G. 2.3.5



Sources: OFS – Statistique de l'hébergement touristique (HESTA), statistique de la parahôtellerie (PASTA); Eurostat

© OFS 2023

### 2.3.5 Évolution de la demande dans les pays limitrophes de la Suisse

L'évolution des nuitées dans l'UE dans le secteur de la parahôtellerie connaît une hausse de 26,2% (G.2.3.5). La Suisse enregistre une augmentation de la demande de 10,4%, soit une hausse moins importante que celle de l'Italie (+40,5%) et de la France (+22,3%), mais plus grande que celle de l'Allemagne (+1,6%). L'Autriche (-14,3%), est le seul pays limitrophe de la Suisse à connaître une baisse des nuitées par rapport à 2020.

En ce qui concerne les nuitées de résidents dans l'UE, elles croissent de 21,6% et celles des non-résidents de 39,4%. Pour la Suisse, la demande provenant des résidents (+12,3%) affiche une hausse plus marquée que celle des non-résidents (+2,8%). Quant aux autres pays limitrophes de la Suisse, les augmentations sont importantes pour la France (+23,6% pour les résidents et +16,0% pour les non-résidents) et l'Italie (+22,1%, respectivement, +78,3%). Pour l'Allemagne, les résidents connaissent une légère hausse (+2,9%), tandis que les non-résidents affichent une baisse de 13,7%. L'Autriche, quant à elle, connaît une baisse des résidents et non-résidents (-2,7%, respectivement -21,1%).

# 3 Comportement en matière de voyages de la population résidante suisse en 2021

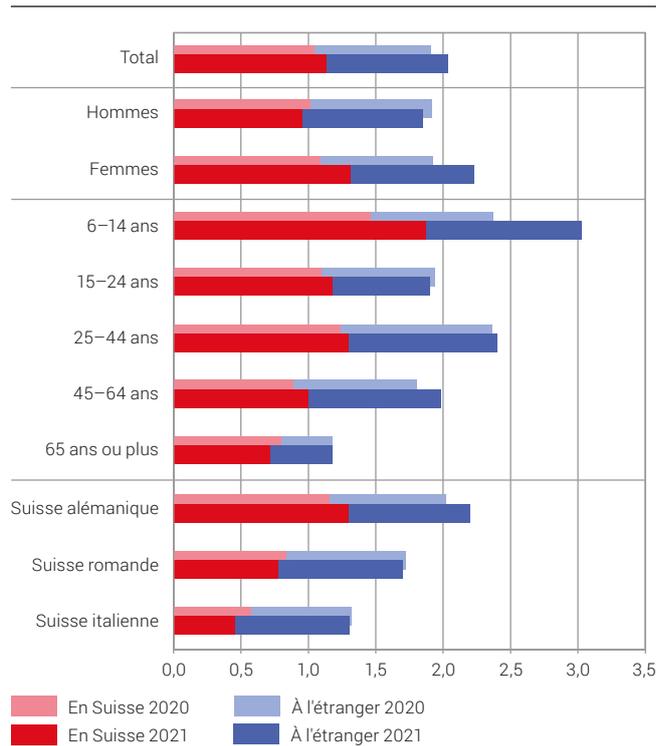
En 2021, chaque personne résidant en Suisse a entrepris en moyenne 2,0 voyages avec nuitées et 10,5 voyages sans nuitée<sup>1</sup>. 56% des voyages avec nuitées et 95% des voyages sans nuitée ont eu lieu en Suisse. Il n'est pas exclu que la pandémie ait eu une influence sur le comportement en matière de voyage.

## 3.1 Voyages avec nuitées

En 2021, 83,7% de la population résidante suisse<sup>2</sup> a entrepris au moins un voyage avec au minimum une nuitée hors du domicile. Au total, le nombre de ces voyages s'est élevé à 16,3 millions. C'est 7,5% de plus qu'en 2020.

Le comportement en matière de voyages avec nuitées n'a pas changé pour la plupart des catégories sociodémographiques (G3.1). Le nombre de voyages a cependant augmenté chez les femmes pour s'élever à 2,2 voyages par personne, ce qui représente une hausse de 17% par rapport à 2020. Les comportements en la matière varient selon la région linguistique: les Suisses alémaniques ont entrepris en moyenne 2,2 voyages avec nuitées en 2021, contre 1,7 pour les personnes vivant en Suisse romande et 1,3 pour celles de Suisse italienne.

Voyages avec nuitées par personne G 3.1



Source: OFS – Comportement en matière de voyages

© OFS 2023

<sup>1</sup> déplacement de trois heures au minimum ne faisant pas partie de la mobilité au quotidien

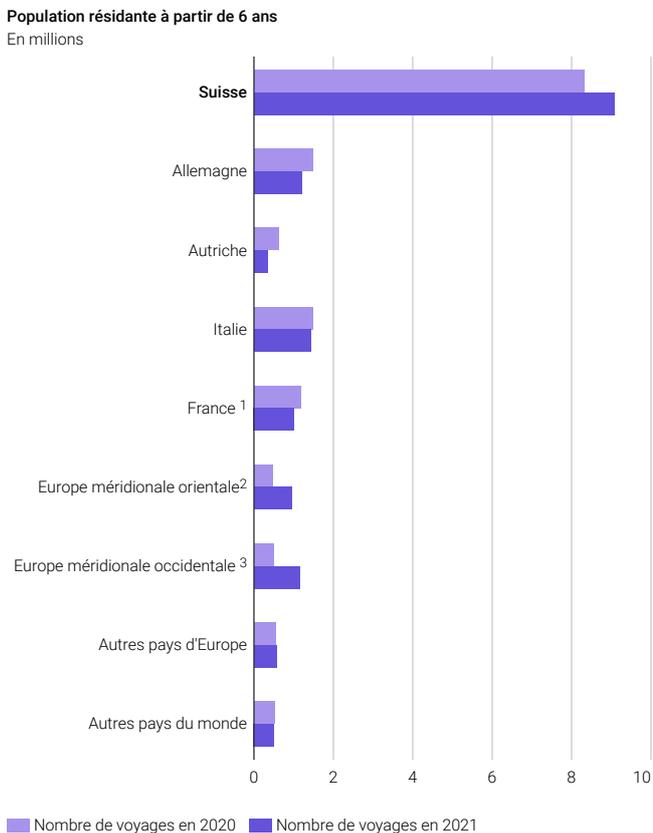
<sup>2</sup> population résidante permanente âgée de 6 ans ou plus: 7 964 330 personnes

### 3.1.1 Destinations

Comme en 2020, la majorité des voyages avec nuitées (56%) effectués en 2021 avaient pour destination un lieu en Suisse (G3.1.1). Viennent ensuite l'Italie (9%), ainsi que l'Allemagne et l'Europe méridionale occidentale (7% dans les deux cas). Les voyages en Autriche (2%), ont baissé de 47% en 2021 et la part de ceux effectués en dehors de l'Europe se montait à 3%, comme l'année précédente.

**Le saviez-vous?**  
 Le nombre des voyages avec nuitées à destination de l'Europe du Sud-Ouest (+135%) et de l'Europe du Sud-Est (+100%) a doublé par rapport à l'année précédente.

#### Voyages avec nuitées selon la destination G 3.1.1



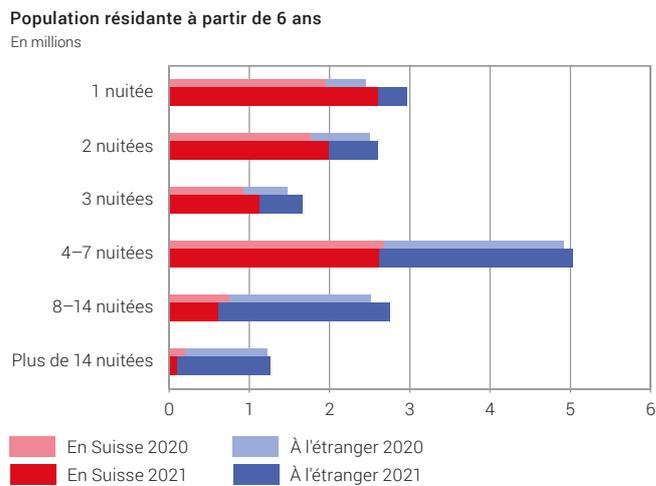
<sup>1</sup> Y compris les départements d'outre-mer et Monaco  
<sup>2</sup> Grèce, Turquie, Croatie, Bosnie-Herzégovine, Serbie, Albanie, Slovénie, Monténégro, Kosovo, Roumanie, Bulgarie, Macédoine  
<sup>3</sup> Espagne, Portugal, Andorre, Gibraltar

Source: OFS – Comportement en matière de voyages © OFS 2023

### 3.1.2 Durée des voyages

La plupart des voyages à l'étranger étaient d'au moins quatre nuitées (79%, cf. G3.1.2). En Suisse, ce sont essentiellement de courts voyages (d'une à trois nuitées) qui ont été réalisés (63%). La part des voyages d'une nuitée en Suisse a fortement augmenté par rapport à 2020 (+33%). Celle des voyages à l'étranger comptant huit à quatorze nuitées s'est également accrue (+21%). En revanche, les voyages de plus de quatorze nuitées en Suisse ont diminué de près de moitié (-47%).

#### Voyages avec nuitées selon la durée G 3.1.2

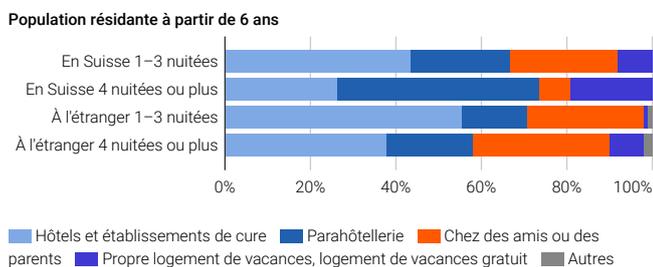


Source: OFS – Comportement en matière de voyages © OFS 2023

### 3.1.3 Hébergement

En 2021, les nuitées à l'hôtel ont prédominé lors de courts voyages (d'une à trois nuitées), que la destination se trouve en Suisse (43%) ou à l'étranger (55%; G3.1.3). Dans près de la moitié des voyages de longue durée (d'au moins quatre nuitées) en Suisse, le type d'hébergement choisi était la parahôtellerie (47%), suivie des hôtels et des établissements de cure (26%) et des logements de vacances utilisés gratuitement par leur propriétaire (19%). Pour les voyages de longue durée à l'étranger, les hôtels et les établissements de cure arrivaient en tête en 2021 (38%), suivis des nuitées chez des proches ou des connaissances (32%) et de la parahôtellerie (20%).

**Voyages avec nuitées selon le mode d'hébergement principal, en 2021** G 3.1.3



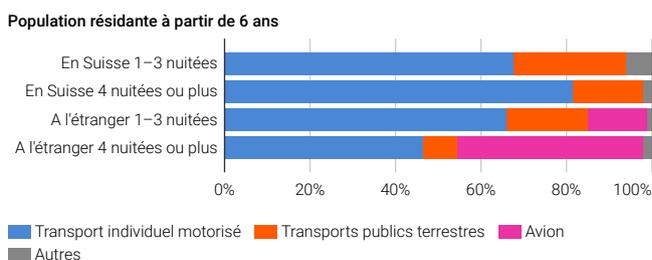
### 3.1.4 Principal moyen de transport

En 2021, deux tiers des voyages de courte durée avec nuitées ont été effectués, en Suisse (67%) comme à l'étranger (66%), à l'aide d'un moyen de transport individuel motorisé (G3.1.4). Ce moyen de transport était aussi le plus prisé pour les voyages de longue durée: il a été choisi pour 80% de ceux réalisés en Suisse et 47% de ceux effectués à l'étranger. Le deuxième moyen de transport le plus utilisé pour les voyages de longue durée à l'étranger était l'avion (44%). Un peu plus d'un quart des voyages de courte durée en Suisse (26%) et près d'un cinquième de ceux effectués à l'étranger (19%) ont eu lieu en transports publics terrestres.

**Le saviez-vous?**

La part de l'aviation s'est accrue de 37% en 2021 pour les voyages à l'étranger.

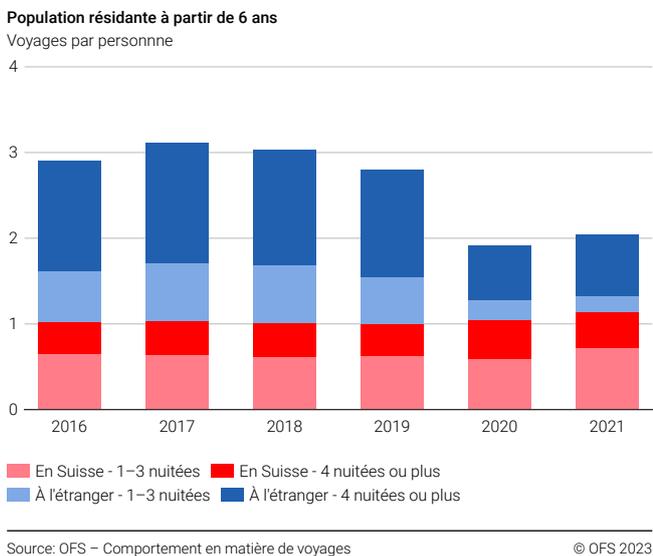
**Voyages avec nuitées selon le moyen de transport principal, en 2021** G 3.1.4



### 3.1.5 Évolution des voyages avec nuitées

Le nombre de voyages avec nuitées par personne a atteint un niveau record (3,1) en 2017. Il n'a cessé de diminuer ensuite (à 3,0 en 2018 et à 2,8 en 2019) pour atteindre son niveau le plus bas, 1,9 voyage par personne, en 2020, année marquée par la pandémie (G3.1.5). En 2021, la moyenne était de 2,0 voyages avec nuitées par personne. Ce sont surtout les voyages de courte durée en Suisse (0,7) et ceux de longue durée à l'étranger (0,7) qui ont augmenté en 2021 par rapport à 2020 (0,6 dans les deux cas), alors que le nombre des voyages de courte durée en Suisse n'avait jamais été aussi élevé depuis 2016 et dépassait même le niveau d'avant la pandémie de COVID-19.

#### Voyages avec nuitées par personne, de 2016 à 2021 G 3.1.5

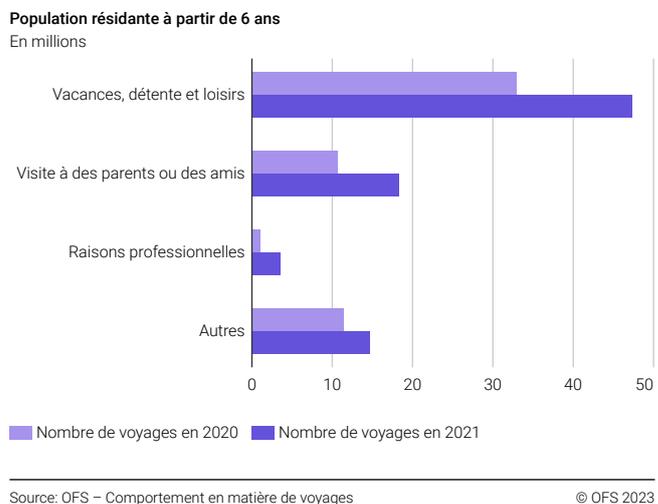


### 3.2 Voyages sans nuitée

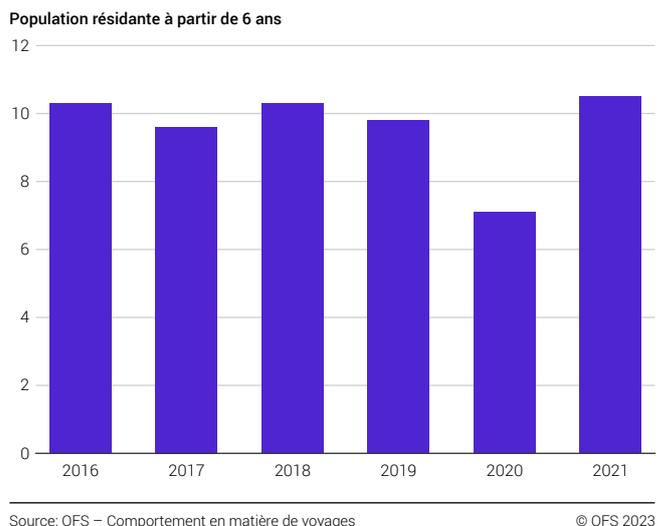
Aux voyages avec nuitées hors du domicile s'ajoutent les voyages sans nuitée ou voyages d'une journée. La population résidente âgée de 6 ans ou plus en a effectué 83,9 millions en 2021.

Les loisirs et la détente représentaient le motif le plus souvent invoqué en 2021 pour les voyages sans nuitée (56%; G3.2a). Les voyages professionnels ne représentaient que 4% des voyages d'un jour. Si 76,6 millions de voyages journaliers ont été enregistrés en 2019, leur nombre a chuté à 56,1 millions en 2020 avant d'augmenter à 83,9 millions en 2021 pour battre ainsi un nouveau record depuis 2016 (G3.2b).

#### Voyages sans nuitée selon le motif du voyage G 3.2a



#### Voyages sans nuitée par personne, de 2016 à 2021 G3.2b



# 4 Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

## 4.1 Valeur ajoutée brute du tourisme

En raison de la pandémie de COVID-19, la valeur ajoutée brute du tourisme a fortement diminué (-17,6%) de 2019 à 2021. Après une très forte baisse (-25,6%) en 2020, elle a commencé à se rétablir en 2021, affichant une croissance de 10,7%. La valeur ajoutée brute est générée par deux catégories de produits : les produits spécifiques au tourisme et les produits non spécifiques au tourisme. De 2019 à 2021, elle résultait à 98,0% de la vente de produits spécifiques au tourisme. La valeur ajoutée générée par des produits connexes du tourisme est aussi imputée à la catégorie «produits spécifiques au tourisme». La part de la valeur ajoutée créée par les produits connexes du tourisme dans la valeur ajoutée touristique totale, qui avoisinait 16% en 2019, s'est accrue pour dépasser 21% en 2020 et en 2021. Les produits non spécifiques au tourisme ont généré 1,8% de la valeur ajoutée brute touristique en 2019, part qui a légèrement augmenté, à 2,3% en 2020 et à 2,4% en 2021.

La valeur ajoutée brute du tourisme s'est accrue pour quasiment tous les produits en 2021. Elle n'a baissé que pour la culture (-14,6%) et les agences de voyage et voyagistes (-4,0%).

Après avoir fortement diminué en 2020 (-17,3%), la valeur ajoutée brute touristique de l'hébergement à l'hôtel s'est accrue en 2021 (+10,7%). Au final, elle accuse une baisse de 8,4% de 2019 à 2021.

Une forte reprise a été observée également dans la restauration dans les hôtels et restaurants : après avoir nettement baissé en 2020 (-30,9%), la valeur ajoutée brute touristique de ces produits a fortement augmenté (+25,9%).

La situation a suivi une évolution comparable dans le transport de voyageurs, dont la valeur ajoutée brute touristique affichait encore un fort recul en 2020 (-32,1%), avant d'augmenter fortement en 2021 (+8,7%). Dans la même catégorie, les remontées mécaniques ont été moins impactées : elles n'ont enregistré qu'une baisse modérée (-9,3%) en 2020, avant de voir leur valeur ajoutée brute touristique s'accroître de 6,2% en 2021. La pandémie de COVID-19 a par contre touché de plein fouet le transport aérien, qui a accusé une très forte baisse (-55,7%) en 2020, avant d'enregistrer une croissance de 11,6% en 2021.

Ce sont les agences de voyage et les voyagistes qui ont été les plus impactés. Après avoir chuté de manière spectaculaire (-73,1%) en 2020, leur valeur ajoutée brute touristique a encore diminué légèrement (-4,0%) en 2021.

En raison de la pandémie, la valeur ajoutée brute touristique totale a suivi une évolution très faible entre 2019 et 2021, affichant une baisse de 17,6%.

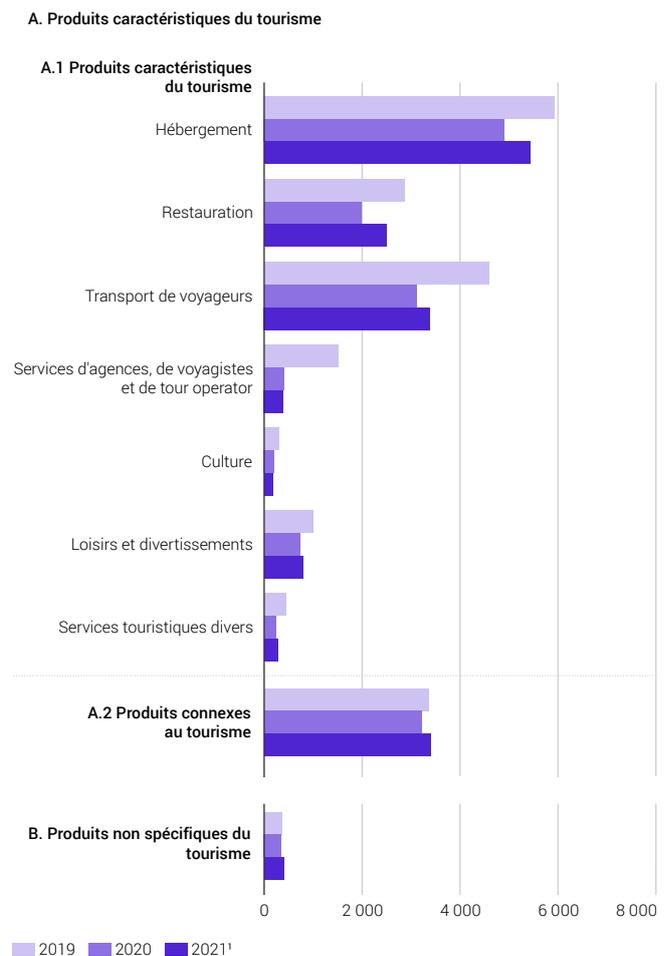
À noter que les résultats des indicateurs annuels concernant le compte satellite du tourisme pour l'année 2021 sont à considérer comme provisoires.

### Le saviez-vous?

La valeur ajoutée brute du tourisme a augmenté de 10,7% de 2020 à 2021.

## Valeur ajoutée brute du tourisme, par produit, en mio. de francs, de 2019 à 2021

G 4.1



Source: OFS – Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

© OFS 2023

## 4.2 Demande touristique

La demande touristique correspond au total des dépenses réalisées pour les produits et les services consommés par les touristes. Sont prises en compte aussi bien les dépenses des touristes que les dépenses de tiers pour les touristes.

La détente observée après la pandémie de COVID-19 a également eu un impact sur la demande touristique. À l'instar de la valeur ajoutée brute du tourisme, la demande a augmenté à nouveau pour presque tous les produits en 2021.

Les indicateurs des trois dernières années montrent que la demande visant des produits spécifiques au tourisme a représenté 71% de la demande touristique en 2019 et que cette part s'est abaissée à un peu plus de 61% en 2020 et de 64% en 2021. Pendant la période considérée (de 2019 à 2021), la demande de produits caractéristiques du tourisme a diminué d'au moins 26,7%. La demande touristique globale a nettement diminué (-27,3%) en 2020, avant de connaître une solide reprise en 2021 (+12,5%).

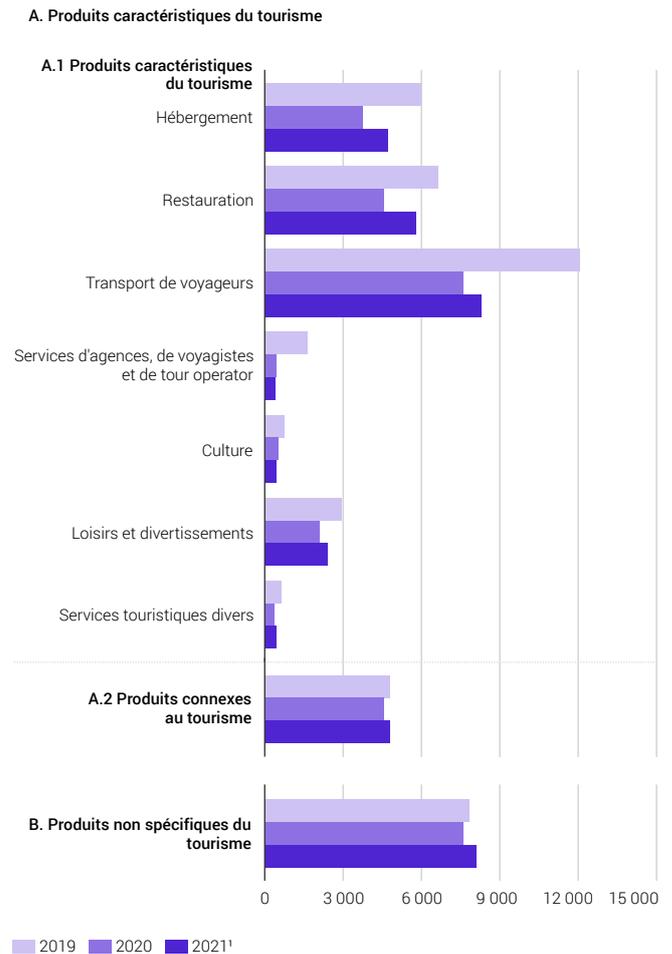
Les produits «hébergement», «restauration dans les hôtels et restaurants» et «transport de voyageurs» représentaient ensemble 57% de la demande globale du secteur du tourisme (G4.2) en 2019, une part qui est tombée à 50% en 2020 avant de remonter à 53% en 2021. Ces trois produits ont été à l'origine de plus de 80% de la demande entre 2019 et 2021 dans la catégorie des produits caractéristiques du tourisme, avec une légère hausse entre 2019 (81%) et 2021 (84%).

Alors que la demande touristique de produits d'hébergement a connu un recul indéniable (-36,9%) en 2020, l'année 2021 a été marquée par une nette reprise et une croissance de 25,0%.

La restauration dans les hôtels et restaurants a également nettement baissé en 2020 (-31,5%), avant d'augmenter fortement (+26,9%) en 2021. La demande touristique du transport de voyageurs a même chuté de 37,1% en 2020, avant de renouer avec la croissance en 2021 (+9,3%).

### Dépenses touristiques, par produit, de 2019 à 2021, en mio. de CHF

G 4.2

<sup>1</sup> Valeurs provisoires

Source: OFS – Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

© OFS 2023

### 4.3 Emplois dans le tourisme

Le nombre d'emplois dans le secteur du tourisme s'élevait à 174 220 équivalents plein temps (EPT) en 2019, avant de s'abaisser à 150 120 EPT en 2020 en raison de la pandémie de COVID-19, ce qui correspond à un recul de 13,8%. En 2021, la situation s'est rétablie à un niveau de 158 092 EPT, soit une augmentation de 5,3% par rapport à l'année précédente.

Alors que le tourisme représentait 4,2% des emplois de l'économie suisse en 2019, sa part est tombée à 3,6% en 2020, avant de remonter à 3,8% en 2021.

Dans l'ensemble, l'emploi dans le secteur du tourisme a donc reculé de 9,3% entre 2019 et 2021.

L'hébergement et la restauration dans les hôtels et restaurants étant des produits à forte intensité de main-d'œuvre, ils jouent un rôle particulièrement important pour l'emploi du secteur touristique.

Dans l'hébergement, l'emploi affichait une forte tendance négative en 2020 (-14,5%), qui s'est nettement atténuée en 2021 (-0,3%), d'où une baisse totale de 14,8% de 2019 à 2021.

Dans la restauration dans les hôtels et restaurants, l'emploi a enregistré un net recul en 2020 (-31,5%). Après une nette détente de la situation, il a augmenté de 26,9% en 2021, de sorte qu'il enregistre une diminution globale de 13,1% de 2019 à 2021.

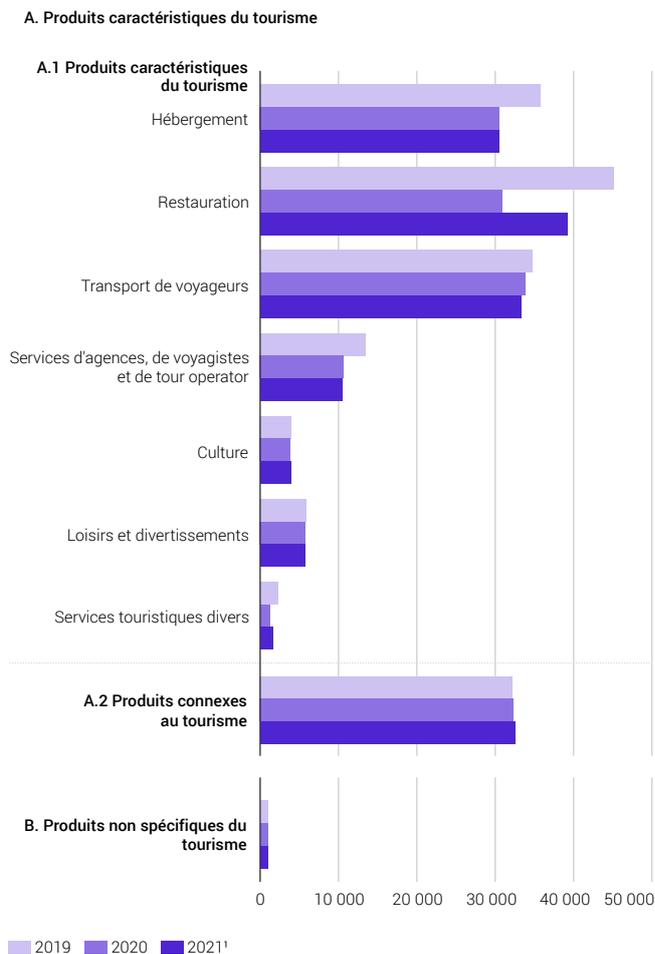
Le recul a été moins marqué dans le transport de voyageurs, où l'emploi a diminué de 2,5% en 2020 et de 1,5% en 2021.

Il a en revanche suivi une évolution positive dans les remontées mécaniques en 2020 (+1,7%) et en 2021 (+2,2%). Dans le transport aérien, la baisse s'est accentuée en 2021 (-8,7%), après avoir atteint 6,8% en 2020.

Quant au recul de l'emploi observé en 2020 du côté des agences de voyages et des voyagistes (-20,6%), il s'est atténué en 2021 (-2,2%).

### Emplois dans le tourisme, par produit, en équivalents plein temps, de 2019 à 2021

G 4.3



Source: OFS – Indicateurs annuels du compte satellite du tourisme

© OFS 2023

# 5 Indicateurs économiques

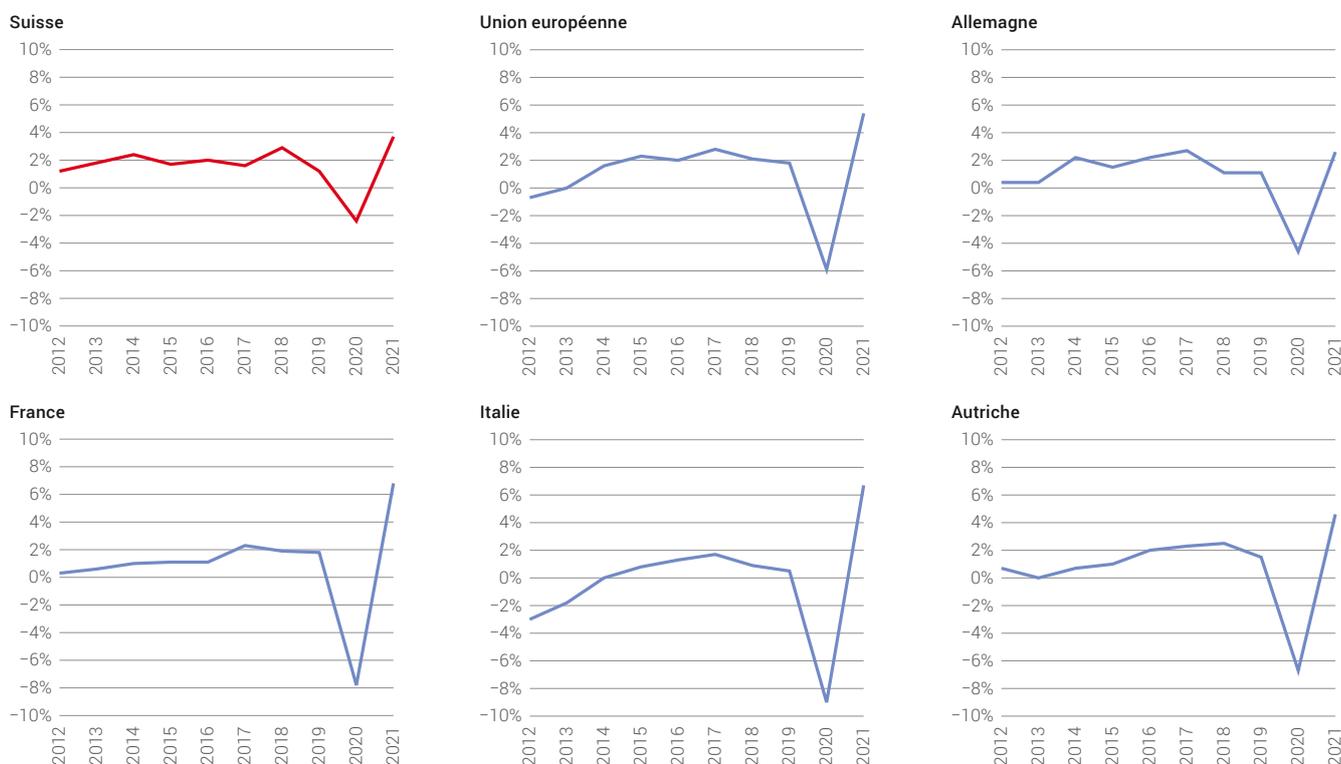
**Ce chapitre présente des indicateurs apportant une contextualisation économique aux résultats des statistiques du tourisme. D'un point de vue économique, le choix de ces indicateurs se limite à des thèmes généraux importants.**

## 5.1 Produit intérieur brut en terme réel

Au cours des dix dernières années, le PIB de la Suisse exprimé en termes réels (prix constants) connaît des évolutions analogues à celui de l'UE (G 5.1). Deux années présentent toutefois des particularités. En effet, en 2012 la Suisse affiche une croissance

du PIB de 1,2%, alors que l'UE enregistre un recul de 0,7% et en 2013 le PIB de la Suisse augmente de 1,8%, alors que celui de l'UE est stable (+0,0%). Avec le début de la crise du Covid en 2020, le taux de croissance devient fortement négatif au sein de l'UE (-5,9%), tout comme en Suisse (-2,4%) mais de manière moins prononcée. En 2021, une croissance marquée est observée dans l'UE (+5,4%) tout comme en Suisse (+3,7%).

### Taux de croissance du produit intérieur brut réel

**G5.1**


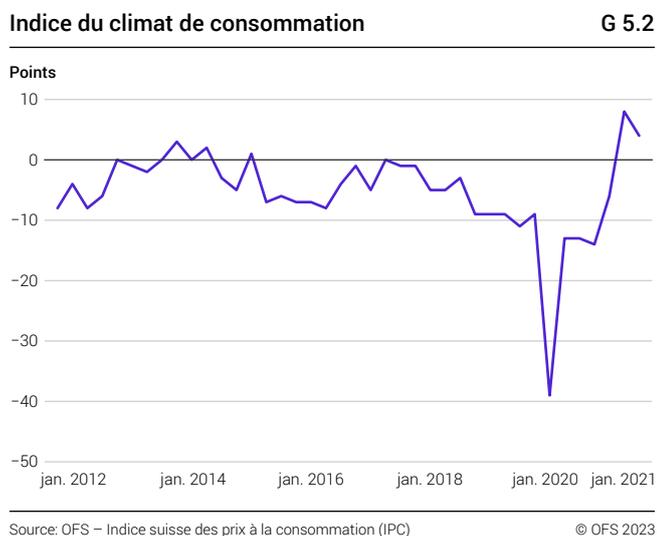
Provisoire: France et Allemagne 2021

Source: OFS – Comptabilité nationale, Comptes nationaux; Eurostat

© OFS 2023

## 5.2 Indice du climat de consommation

Au cours des dix dernières années, le climat de consommation a connu une évolution contrastée (G5.2). En 2012, et ce jusqu'en octobre 2013, des tendances négatives continues sont enregistrées. Seule exception au cours de cette période, janvier 2013 où une valeur nulle est observée. Aux mois de janvier et juillet 2014 des valeurs à nouveau positives sont présentes, néanmoins cette situation est de courte durée car dès octobre 2014 des valeurs négatives sont enregistrées. Les seules exceptions sont les mois d'avril 2015 (+1) et le mois de juillet 2017 où la valeur est nulle. L'indice baisse encore plus fortement dès avril 2020, période où les effets de la crise sanitaire liée au COVID-19 commencent à se faire sentir abruptement. Cette tendance négative perdure jusqu'en avril 2021, puis s'inverse à partir de juillet.



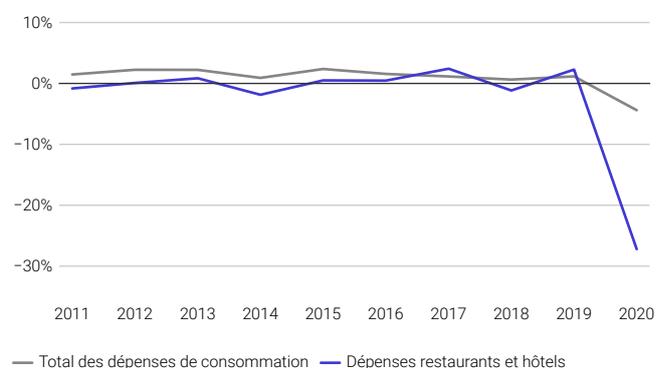
## 5.3 Dépenses de consommation finale des ménages

Si on compare, au niveau suisse, les dépenses totales de consommation nationale des ménages avec celles dédiées spécifiquement au secteur de la restauration et de l'hôtellerie, les dépenses dans ce secteur connaissent, de manière générale, une oscillation de leurs variations annuelles plus marquée au cours de la période 2011–2021 (G5.3a). Les effets de la crise sanitaire liée au COVID-19 se font ressentir en 2020, le total des dépenses de consommation chute à  $-4,4\%$  aux prix de l'année précédente par rapport à 2019. Pour les dépenses dans les restaurants et hôtels, la baisse est encore plus drastique ( $-27,2\%$ ). En 2021, les dépenses de consommation des ménages redeviennent positives ( $+1,8\%$ ) alors que celles liées aux restaurants et hôtels restent encore fortement négatives ( $-8,9\%$ ). Alors que l'évolution des dépenses totales de consommation des ménages ne connaît qu'un seul résultat négatif durant cette période ( $-4,4\%$  en 2020), celle concernant le secteur de la restauration et de l'hôtellerie en affiche cinq au total (en 2011; 2014; 2018 ainsi que 2020 et 2021).

Entre 2016 et 2019, les dépenses des résidents suisses et non-résidents dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie (consommation intérieure) affichent une hausse, tout comme dans l'UE et les pays limitrophes de la Suisse. L'évolution des dépenses est toutefois moins soutenue en Suisse que dans les pays limitrophes en 2016. En 2017, l'évolution des dépenses du secteur de la restauration et de l'hôtellerie est plus élevée dans l'UE que les dépenses des ménages suisses; il en va de même pour les années 2018 et 2019. En 2020, année du début de la pandémie du Covid-19, toutes les dépenses évoluent de manière fortement négative. Pour la Suisse et l'Autriche elles sont de  $-28,6\%$  et  $-29,2\%$ . Pour l'UE ( $-37,5\%$ ), ainsi que pour les autres pays limitrophes, les baisses sont encore plus importantes. La France enregistre une baisse de  $41,4\%$ .

### Dépenses de consommation des ménages en Suisse (consommation nationale)

Variation par rapport à l'année précédente, aux prix de l'année précédente **G 5.3a**



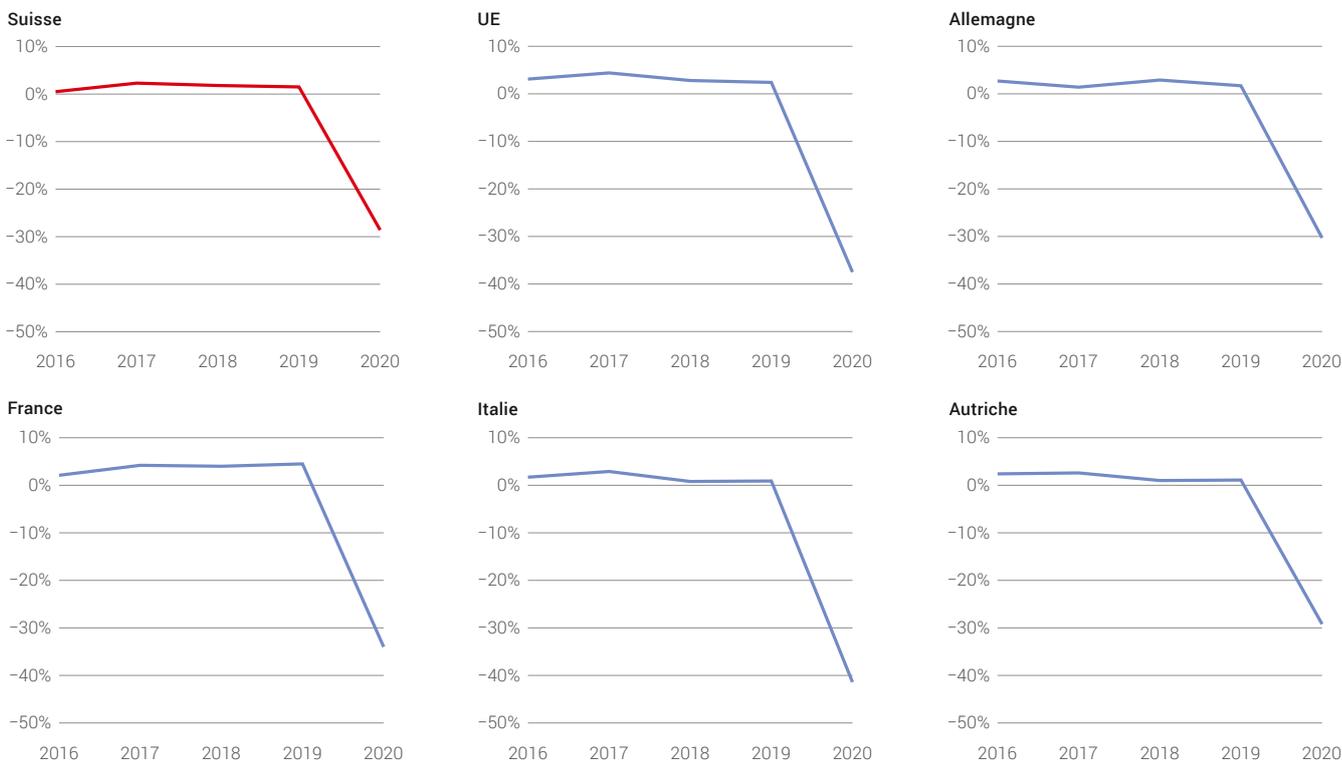
Source: OFS – Comptes nationaux

© OFS 2023

## Dépenses restaurants et hôtels en comparaison européenne (Consommation intérieure)

Variation par rapport à l'année précédente, aux prix de l'année précédente

G5.3b



Source: OFS – Comptes nationaux; Eurostat

© OFS 2023

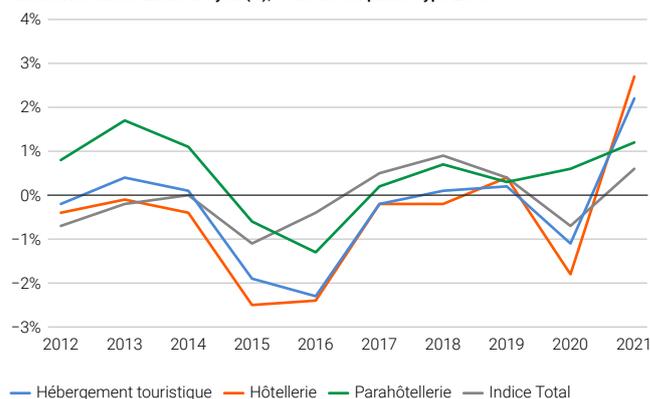
### 5.4 Indice suisse des prix à la consommation

Au cours des années 2011 à 2020, les prix dans le secteur de l'hôtellerie, à l'exception de l'année 2019 (+0,4%) ont continuellement baissé (G 5.4). Les plus fortes baisses ont eu lieu en 2015 (-2,5%) et 2016 (-2,4%) ainsi qu'en 2020 (-1,8%). En 2021 toutefois, les prix augmentent fortement. Cette hausse atteint 2,7%. Sur cette même période, les prix dans le secteur de la parahôtellerie affichent quant à eux une augmentation, à l'exception des années 2015 et 2016 (respectivement -0,6% et -1,3%). Plus globalement, les prix dans le secteur de l'hébergement touristique affichent rarement la même tendance que ceux de l'indice total des prix à la consommation. Ce sont parfois les écarts qui sont importants comme pour l'année 2016 (hébergement touristique: -2,3%/indice total: -0,4%) ou des évolutions inverses à l'instar de l'année 2017 (hébergement touristique: -0,2%/indice total: +0,5%). En 2020, ces indices affichent tous deux des baisses sensibles. Cependant en 2021, l'augmentation dans le secteur de l'hébergement touristique est bien plus forte (+2,2%) que celle de l'indice total (+0,6%).

### Indice suisse des prix à la consommation

G 5.4

Renchérissement annuel moyen (%), structure du panier-type 2015



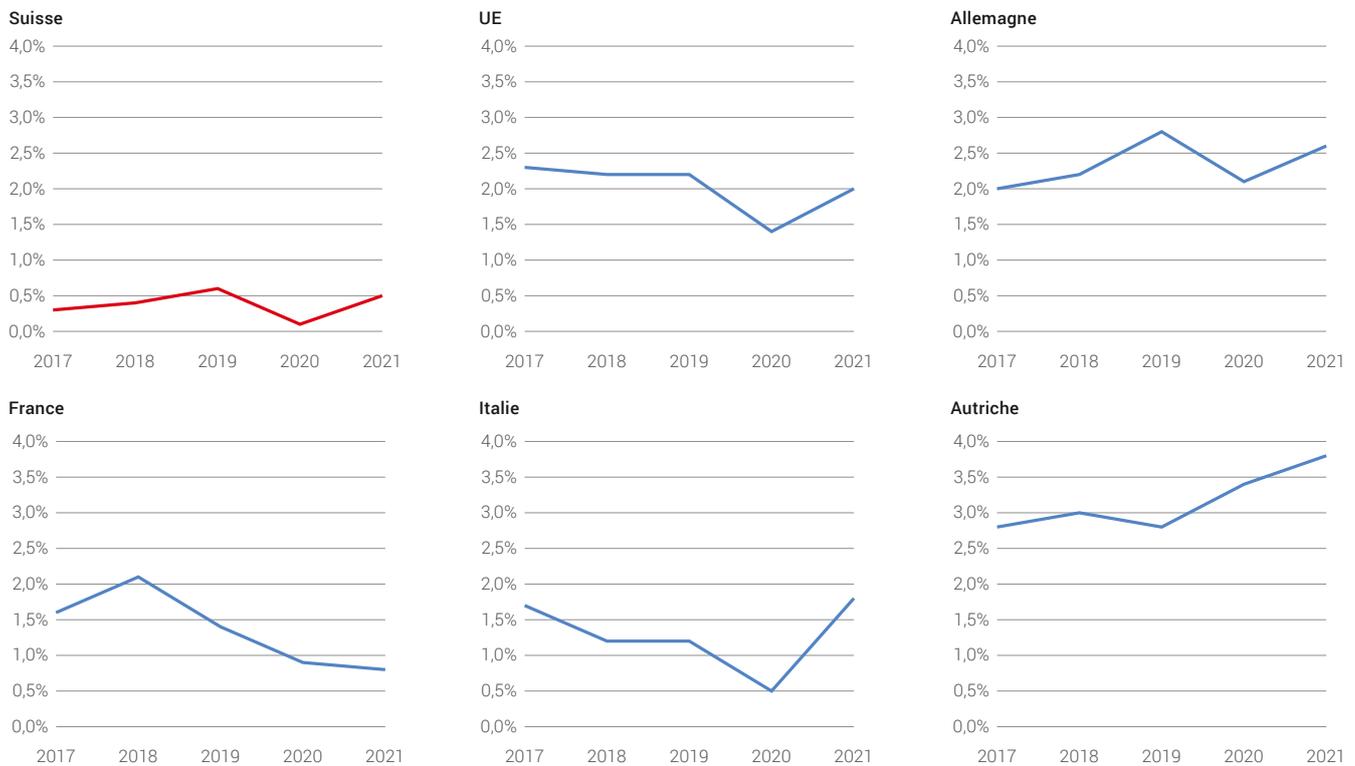
Source: OFS – Indice suisse des prix à la consommation (IPC)

© OFS 2023

## Indice des prix à la consommation harmonisé: restaurants et hôtels

Variation par rapport à l'année précédente

G5.5



Source: Eurostat

© OFS 2023

### 5.5 Indice des prix à la consommation harmonisé

En comparaison avec l'UE, le renchérissement en Suisse dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie affiche une évolution à la hausse entre 2017 et 2021, mais de manière moins marquée que pour l'UE (G5.5). D'une manière générale, l'Autriche connaît un renchérissement plus élevé que les autres pays limitrophes de la Suisse entre 2016 et 2021. Si l'on compare le renchérissement dans ce secteur en 2021, on observe en Suisse une évolution plus modérée (+0,5%) que pour les pays limitrophes qui affichent des valeurs comprises entre +3,8% (Autriche) et +0,8% (France).

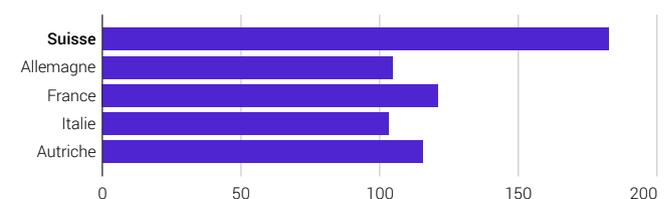
### 5.6 Indices des niveaux de prix en comparaison internationale

En 2021, le niveau de prix en Suisse dans le secteur de la restauration et de l'hôtellerie est supérieur de 82,4% par rapport à celui de l'UE (G5.6). Les pays limitrophes de la Suisse affichent un niveau de prix supérieur à celui de l'UE dans ce secteur, mais à un échelon toutefois inférieur à celui de la Suisse. Les écarts pour ces pays en comparaison avec l'UE s'échelonnent entre 3,2% pour l'Italie et 21,1% pour la France.

#### Indice des niveaux de prix pour les restaurants et hôtels, en 2021

G 5.6

Union européenne UE=100



Source: Eurostat

© OFS 2023

## 6 Remarques générales

### 6.1 Enquêtes

#### 6.1.1 Considérations historiques concernant l'enquête sur l'hébergement touristique (HESTA)

Le besoin de disposer d'une statistique de l'hébergement touristique des hôtes étrangers n'est pas récent. En 1851 déjà, des enquêtes portant sur le nombre de touristes visitant la Suisse pendant les belles périodes de l'année sont planifiées. Elles sont toutefois repoussées jusqu'en 1933 laissant les institutions locales et privées s'en occuper. Finalement, le 1<sup>er</sup> novembre 1934, la Suisse se dote d'une statistique nationale du tourisme s'étendant à toutes les entreprises hôtelières comptant plus de deux lits pour hôtes et ce sans interruption jusqu'en 2003. En mai 2003, suite au programme d'allègement budgétaire du Conseil fédéral, l'Office fédéral de la statistique (OFS) annonce l'arrêt de la statistique de l'hébergement touristique à la fin de l'année en cours.

La nouvelle enquête a été réintroduite en 2005 sur la base d'un cofinancement entre l'OFS, les cantons, les régions et associations touristiques. La nouvelle enquête dénommée HESTA a pour but de produire une statistique optimisée avec un contenu simplifié et des processus modernisés. Celle-ci couvre l'hôtellerie, les terrains de camping et les auberges de jeunesse.

Néanmoins, depuis 2016, la statistique sur les auberges de jeunesse n'existe plus. Les établissements concernés sont intégrés selon les critères de la NOGA (Nomenclature Générale des Activités économiques) dans la statistique de l'hôtellerie ou de la parahôtellerie.

#### 6.1.2 Considérations historiques concernant l'enquête de la parahôtellerie (PASTA)

À l'instar de l'enquête sur l'hébergement touristique (HESTA), l'enquête sur la parahôtellerie a également été supprimée en 2003. Cette dernière a été réintroduite en 2016 selon des critères méthodologiques actuels.

Afin de répondre encore mieux aux critères de qualité exigés par la statistique publique, la définition de la population a été retravaillée, elle est désormais plus précise. Contrairement à l'ancien modèle utilisé jusqu'en 2003, la nouvelle enquête se concentre uniquement sur les objets exploités commercialement. Par ailleurs, elle ne prend désormais plus en compte les chambres d'hôtes ni les locations de longue durée.

De plus, grâce à un recensement national annuel, la nouvelle enquête couvre la totalité du territoire national alors que l'ancienne se référait uniquement aux chiffres de quelques cantons-clés. Il s'agit d'une enquête réalisée sur la base d'un échantillon d'unités représentatives. De ce fait, les résultats actuels sont fiables et ne sont plus basés sur des estimations.

Par conséquent et pour toutes les raisons évoquées ci-dessus, les résultats entre la nouvelle statistique et l'ancienne, arrêtée en 2003, ne sont pas directement comparables.

#### 6.1.3 Comportement en matière de voyages de la population résidente suisse

L'enquête sur le comportement en matière de voyages de la population résidente suisse a été réalisée pour la première fois en 1989. Elle a été répétée en 1998 et 2003 dans une conception différente et introduite sous cette forme en 2008 en tant qu'enquête continue. En 2021, quelque 3000 personnes âgées de six ans et plus, domiciliées en Suisse et choisies au hasard, ont été interrogées par téléphone sur leurs activités personnelles en matière de voyages au cours des derniers mois. Jusqu'en 2011, l'enquête se limitait aux personnes âgées de 15 ans et plus. Les questions portent sur la destination, le type d'hébergement, les moyens de transport utilisés, l'organisation du voyage, le nombre de nuitées ainsi que les dépenses.

Un voyage est défini comme une mobilité non quotidienne au cours de laquelle une personne quitte son environnement habituel pendant au moins trois heures (voyages sans nuitée) et au plus 365 jours (voyages avec nuitées). Les changements de lieu liés à des activités régulières et répétées (une ou plusieurs fois par semaine) sont exclus.

Depuis 2020, une nouvelle méthode est utilisée. Les chiffres ont été recalculés à partir de l'année 2016 et les statistiques des années 2016 à 2021 peuvent donc être considérées comme une série chronologique.

Les différentes différences mentionnées dans le texte sont statistiquement significatives. En raison de la taille des échantillons, il se peut toutefois que cela ne soit pas le cas pour toutes les différences illustrées dans les graphiques, sans exception.

### 6.1.4 Remarques méthodologiques concernant la statistique de tourisme monétaire

L'Office fédéral de la statistique (OFS) produit depuis plusieurs années une statistique monétaire du tourisme, en collaboration avec le Secrétariat d'état à l'économie (Seco)<sup>1</sup>. Alors que le compte satellite du tourisme (Tourism Satellite Account, TSA) représente la statistique de synthèse de base pour la mesure de l'impact économique du tourisme, les indicateurs du TSA permettent d'obtenir rapidement et sous une forme simplifiée les premières estimations des agrégats<sup>2</sup> pour les principaux produits du tourisme.

Le compte satellite du tourisme ne traite que de la valeur ajoutée directe, et non de la valeur ajoutée dite indirecte. La valeur ajoutée résulte de la déduction des consommations intermédiaires de la valeur de production brute. La valeur ajoutée directe correspond à la valeur ajoutée générée lors de la production des produits qui font l'objet de l'utilisation touristique directe (p. ex. utilisation touristique des téléphériques et autres moyens de transport par câble). La valeur ajoutée indirecte, en revanche, mesure la valeur ajoutée générée par la production des investissements et de la consommation intermédiaire nécessaires à la production des produits touristiques (p. ex. la fabrication des câbles pour les remontées mécaniques à vocation touristique ou la consommation énergétique de ces dernières).

### 6.2 Diffusion des données

Les données provisoires de l'hôtellerie sont diffusées mensuellement via un communiqué de presse ou une newsmail et sont mises en ligne 25 jours ouvrables après le mois sous revue. Les chiffres définitifs de l'année écoulée sont également diffusés au début de l'année suivante. Les données provisoires concernant la parahôtellerie (logements de vacances, hébergements collectifs et terrains de camping) sont diffusées trimestriellement via une newsmail et mises en ligne, tandis que les données définitives annuelles paraissent dans un communiqué de presse ainsi que sur internet. En effet, les données pour les terrains de camping – collectées par le biais de l'enquête de l'hôtellerie – relèvent de la parahôtellerie en matière de diffusion. En ce qui concerne l'enquête sur le comportement en matière de voyages de la population suisse, elle est effectuée sur une période d'une année civile et les résultats sont publiés une fois par année. Les indicateurs annuels du compte satellite du tourisme sont également diffusés annuellement.

### 6.3 Signes utilisés dans les tableaux

- () chiffre non indiqué par manque de fiabilité statistique
- (e) chiffre basé sur des données estimées
- (d) chiffre basé sur des données définitives
- (p) chiffre basé sur des données provisoires
- ... chiffre non indiqué car non pertinent ou non disponible
- X chiffre non indiqué en raison de la protection des données

La somme des pourcentages et des chiffres absolus indiqués dans les tableaux et les graphiques diffèrent parfois de 100% ou du total des données du fait que les chiffres ont été arrondis.

<sup>1</sup> Cf. Compte satellite suisse du tourisme de la Suisse, 2001 et 2005, le système suisse des comptes satellites du tourisme ainsi que indicateurs annuels du compte satellite du tourisme – rapport méthodologique, Actualités OFS, OFS, Neuchâtel, 2010.

<sup>2</sup> Valeur ajoutée brute, demande et emploi.

# Glossaire

**Arrivées:** nombre d'hôtes (enfants compris) qui passent une ou plusieurs nuits dans un établissement de l'hôtellerie ou de la parahôtellerie.

## Chambres

**Chambres disponibles:** nombre de chambres dans les établissements ouverts, en moyenne de la période considérée.

**Chambres recensées:** nombre de chambres dans les établissements recensés, en moyenne de la période considérée.

**Dépenses de consommation des ménages suisses:** les dépenses de consommation des ménages suisses correspondent à toutes les dépenses consacrées par les ménages à l'achat de biens et de services de consommation (hors taxes, impôts, dons, envois de fonds et autres débours) en Suisse. La consommation finale des ménages représente donc la valeur des biens et services utilisés pour la satisfaction directe des besoins humains.

**Dépenses de consommation intérieure:** consommation des ménages résidents et non-résidents en Suisse.

**Dépenses de consommation nationale:** consommation des ménages résidents en Suisse et à l'étranger.

## Établissements

**Établissements ouverts:** nombre d'établissements ouverts au moins un jour pendant le mois sous revue, en moyenne de la période considérée.

**Établissements recensés:** nombre d'établissements recensés (ouverts ou temporairement fermés) pendant le mois sous revue, en moyenne de la période considérée.

**Établissements de cure:** sont considérés comme établissements de cure des lieux de soin offrant des prestations de service similaires aux hôtels, sans financement public. Exemples: maisons de cure médicalisées, cliniques thérapeutiques, cliniques d'altitude, cliniques pour rhumatisants, établissements thermaux.

**Durée de séjour:** nombre de nuits en moyenne passées dans un établissement de l'hôtellerie ou de la parahôtellerie. La durée de séjour se calcule en divisant le nombre de nuitées par le nombre d'arrivées.

**Grande région (7):** la nomenclature des unités territoriales statistiques (NUTS) est un découpage territorial destiné à faciliter les comparaisons entre pays, ou entre régions, d'un même ensemble. Utilisée par Eurostat, elle subdivise donc le territoire économique de l'union européenne (UE) en différents niveaux régionaux. Sur cette base, la Suisse se fractionne en sept grandes régions:

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>1 Région lémanique:</b>     | Vaud, Valais, Genève  |
| <b>2 Espace Mitteland:</b>     | Berne, Fribourg, Soleure, Neuchâtel, Jura   |
| <b>3 Suisse du Nord-Ouest:</b> | Bâle-Ville, Bâle-Campagne, Argovie  |
| <b>4 Zurich:</b>               | Zurich  |
| <b>5 Suisse orientale:</b>     | Glaris, Schaffhouse, Appenzell Rh.-Ext., Appenzell Rh.-Int., Saint-Gall, Grisons, Thurgovie |
| <b>6 Suisse centrale:</b>      | Lucerne, Uri, Schwytz, Obwald, Nidwald, Zoug  |
| <b>7 Tessin:</b>               | Tessin  |

**Hébergement touristique:** se réfère à toute infrastructure exploitée à des fins commerciales et destinée à assurer régulièrement l'hébergement de touristes (hôtels, établissements de cure, logements de vacances, hébergements collectifs, terrains de camping).

**Hôtellerie:** comprend les types d'hébergement «Hôtels» et «Établissements de cure».

**Hôtels:** sont considérés comme hôtels des établissements offrant un hébergement accompagné de plusieurs prestations de service, telles qu'un service de nettoyage des chambres ou une réception. Exemples: hôtels, motels, pensions, auberges avec possibilité d'hébergement, etc.

**Indice des niveaux de prix en comparaison internationale:** l'indice des niveaux de prix permet de comparer les écarts de prix de biens et de services entre pays, en éliminant l'effet des taux de change. Autrement dit, ils comparent le niveau des prix dans certains pays avec le niveau moyen des prix d'un groupe de pays de référence (par exemple, l'UE). Ils sont calculés sur la base du quotient formé par la parité de pouvoir d'achat et le taux de change (en moyenne annuelle) et multiplié par 100.

**Indice des prix à la consommation (IPC):** l'IPC mesure l'évolution du prix d'un panier de biens et de services représentatifs de la consommation des ménages privés. Il sert à mesurer le renchérissement des biens et des services de consommation et la variation du pouvoir d'achat des ménages privés en Suisse. Autrement dit, il indique de combien les consommateurs doivent augmenter ou diminuer leurs dépenses pour maintenir le même volume de consommation malgré les variations de prix.

**Indice des prix à la consommation harmonisé (IPCH):** l'IPCH sert avant tout à comparer l'évolution des prix entre différents pays. Grâce à cet instrument, la Suisse dispose d'un indicateur qui lui permet de mesurer l'évolution des prix des biens de consommation et des services selon les mêmes critères que les pays de l'union européenne et de l'Association européenne de libre-échange (AELE).

**Indice du climat de consommation:** tous les trimestres, une enquête auprès de quelques 1200 ménages est mandatée par le Seco. Il s'agit là d'indications subjectives sur les appréciations et les attentes des ménages privés quant à la situation économique, leur situation budgétaire, l'évolution des prix, la sécurité de l'emploi, etc.

## Lits

**Lits disponibles:** nombre de lits dans les établissements ouverts, en moyenne de la période considérée.

**Lits recensés:** nombre de lits dans les établissements recensés, en moyenne de la période considérée.

**Nuitées:** nombre de nuits passées par les hôtes (enfants compris) dans un établissement de l'hôtellerie ou de la parahôtellerie.

## Parahôtellerie

**Hébergements collectifs:** sont considérés comme hébergements collectifs: d'une part des établissements louant des lits dans des chambres collectives, qui se caractérisent par la possibilité de louer une place individuelle dans une chambre et non pas la totalité d'une chambre (cabanes de montagne, refuges, auberges avec dortoirs, etc.). Ce type d'hébergement inclut également les locaux loués comme un tout, destinés à accueillir des groupes (maisons de groupes ou de colonies de vacances, etc.).

**Maisons et appartements de vacances:** sont considérés comme logements de vacances exploités commercialement, les logements qui sont proposés pour un usage touristique (hébergement de courte durée) par l'entremise d'une organisation de promotion ou location (par ex. office du tourisme, plate-forme de réservations) et contre rémunération. Exemples: hébergements dans des maisons ou appartements de vacances, chalets, etc.

**Terrains de camping:** hébergements sur des terrains délimités, sur lesquels chacun peut installer une caravane, un mobile home ou une tente pour un séjour limité.

**Pays de provenance:** pays où les hôtes ont leur domicile permanent. L'expression «hôtes du pays» désigne les touristes domiciliés en Suisse, et l'expression «hôtes de l'étranger» les touristes domiciliés à l'étranger.

**Produit intérieur brut (PIB):** le PIB est une mesure de la performance d'une économie nationale au cours d'une année. Il mesure la valeur des biens et des services produits dans le pays pour autant qu'ils ne soient consommés pour produire d'autres biens et services. Autrement dit, il définit la valeur totale de la production de richesse effectuée par les agents économiques résidant à l'intérieur de ce territoire. Le PIB est calculé aux prix courants ainsi qu'aux prix constants d'une année donnée. À prix constants, l'évolution économique réelle est représentée sans tenir compte de l'influence des prix.

**Produits caractéristiques du tourisme:** produits qui sont indispensables à la satisfaction des besoins touristiques ou qui, sans le tourisme, ne seraient pas produits ou seulement en quantités insignifiantes. Principales composantes: hébergement, restauration dans les restaurants et les hôtels, transports de passagers.

**Produits connexes au tourisme:** produits qui jouent un rôle important dans la satisfaction des besoins touristiques. Exemples: commerce de détail, stations d'essence, santé, communication.

**Produits spécifiques au tourisme:** se réfèrent à l'ensemble des produits caractéristiques du tourisme et aux produits connexes au tourisme.

**Région touristique (13):** sur décision de la Conférence des directeurs d'offices de tourisme régionaux de Suisse (CDR), le territoire suisse, en tant que pays touristique, est structuré en treize régions touristiques principales:

- 1 Grisons:** canton des Grisons.
- 2 Suisse orientale:** cantons de Glaris, d'Appenzell Rhodes-Extérieures, d'Appenzell Rhodes-Intérieures, de Thurgovie, de Schaffhouse (sans une partie du district de Schaffhouse); canton de Saint-Gall (sans une partie de l'arrondissement électoral de See-Gaster).
- 3 Région zurichoise:** cantons de Zurich, de Zoug; canton d'Argovie: commune de Baden; canton de Schwyz: district de Höfe et partie du district de March; canton de Saint-Gall: parties de l'arrondissement électoral de See-Gaster; canton de Schaffhouse: partie du district de Schaffhouse.
- 4 Lucerne/Lac des Quatre-Cantons:** cantons de Lucerne, d'Uri, d'Obwald, de Nidwald; canton de Schwyz (sans les districts de Höfe et sans une partie de March).
- 5 Région bâloise:** cantons de Bâle-Ville, de Bâle-Campagne; canton de Soleure: districts de Dorneck et de Thierstein.
- 6 Région Berne:** canton de Berne: arrondissement administratif de l'Emmental, de l'Oberaargau, de Bern-Mittelland, de Frutigen-Niedersimmental, d'Interlaken-Oberhasli, d'Obersimmental-Saanen et de Thoune.
- 8 Jura & Trois-Lacs:** cantons de Neuchâtel, du Jura; canton de Berne: arrondissements administratifs du Jura bernois, de Biel/Bienne et, du Seeland; canton de Soleure: district de Soleure, de Bucheggberg, de Lebern, de Thal, et de Wasseramt.
- 9 Vaud:** canton de Vaud.
- 10 Genève:** canton de Genève.
- 11 Valais:** canton du Valais.
- 12 Tessin:** canton du Tessin.
- 13 Région Fribourg:** canton de Fribourg.
- 14 Région Argovie:** canton d'Argovie sans la commune de Baden. Canton de Soleure: district de Gösigen, d'Olten et de Gäu.

**Saison touristique d'été:** de mai à octobre.

**Saison touristique d'hiver:** de novembre à avril.

**Taux d'occupation:** exprime le pourcentage de lits ou de chambres occupés dans un établissement de l'hôtellerie ou de la parahôtellerie.

**Taux brut d'occupation des chambres:** nombre de nuitées-chambres divisé par la capacité totale brute des chambres de la période considérée exprimée en pourcent. (La capacité brute des chambres est le nombre de chambres d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours de ce mois.)

**Taux brut d'occupation des lits:** nombre de nuitées-chambres divisé par la capacité totale brute des lits de la période considérée exprimée en pourcent. (La capacité brute des lits est le nombre de chambres d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours de ce mois.)

**Taux net d'occupation des chambres:** nombre de nuitées-chambres divisé par la capacité totale nette de chambres de la période considérée, exprimé en pourcent. (La capacité nette de chambres est le nombre de chambres d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours d'ouverture de cet établissement pendant ce mois.)

**Taux net d'occupation des lits:** nombre de nuitées divisé par la capacité totale nette de lits de la période considérée, exprimé en pourcent. (La capacité nette de lits est le nombre de lits d'un établissement pendant le mois sous revue multiplié par le nombre de jours d'ouverture de cet établissement pendant ce mois.)

**Transport individuel motorisé:** le transport individuel motorisé comprend les voitures, les motos, les vélomoteurs et les camping-cars.

**Transports publics terrestres:** les transports publics terrestres comprennent les trains, les bus, les cars postaux, les trams et les métros.

**UE (Union Européenne):** Composition de l'UE au 1<sup>er</sup> janvier 2022.

**Valeur ajoutée brute:** augmentation de la valeur des biens générée par le système productif, avant déduction des amortissements. La valeur ajoutée brute se calcule comme la valeur de la production brute (aux prix de base) moins la consommation intermédiaire (aux prix d'achat).

**Valeur de la production brute:** valeur des biens et services produits dans le pays, aux prix de base.

**Voyage:** un voyage est défini comme un déplacement au cours duquel une personne quitte son environnement habituel pour une durée de trois heures au minimum (voyage sans nuitée) et de 365 jours au maximum (voyage avec nuitées). Sont distingués les voyages courts, d'une à trois nuitées, des voyages longs, de quatre nuitées ou plus. Ne sont pas pris en considération les déplacements liés à des activités régulières et répétées (ayant lieu une ou plusieurs fois par semaine).

**Voyages professionnels:** tous les voyages motivés par des raisons professionnelles, même si la personne interrogée ne fait qu'accompagner une autre personne de son ménage.

**Voyages privés:** tous les voyages non professionnels tels que les excursions, les vacances, les visites, l'accompagnement, les pèlerinages ou les cures.

# Programme des publications de l'OFS

**En tant que service statistique central de la Confédération, l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pour tâche de rendre les informations statistiques accessibles à un large public. Il utilise plusieurs moyens et canaux pour diffuser ses informations statistiques par thème.**

## Les domaines statistiques

- 00 Bases statistiques et généralités
- 01 Population
- 02 Espace et environnement
- 03 Travail et rémunération
- 04 Économie nationale
- 05 Prix
- 06 Industrie et services
- 07 Agriculture et sylviculture
- 08 Énergie
- 09 Construction et logement
- 10 Tourisme
- 11 Mobilité et transports
- 12 Monnaie, banques, assurances
- 13 Sécurité sociale
- 14 Santé
- 15 Éducation et science
- 16 Culture, médias, société de l'information, sport
- 17 Politique
- 18 Administration et finances publiques
- 19 Criminalité et droit pénal
- 20 Situation économique et sociale de la population
- 21 Développement durable, disparités régionales et internationales

## Les principales publications générales

### L'Annuaire statistique de la Suisse



L'Annuaire statistique de la Suisse de l'OFS constitue depuis 1891 l'ouvrage de référence de la statistique suisse. Il englobe les principaux résultats statistiques concernant la population, la société, l'État, l'économie et l'environnement de la Suisse.

### Le Mémento statistique de la Suisse



Le mémento statistique résume de manière concise et attrayante les principaux chiffres de l'année. Cette publication gratuite de 52 pages au format A6/5 est disponible en cinq langues (français, allemand, italien, romanche et anglais).

## Le site Internet de l'OFS: [www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)

Le portail «Statistique suisse» est un outil moderne et attrayant vous permettant d'accéder aux informations statistiques actuelles. Nous attirons ci-après votre attention sur les offres les plus prisées.

### La banque de données des publications pour des informations détaillées

Presque tous les documents publiés par l'OFS sont disponibles gratuitement sous forme électronique sur le portail Statistique suisse ([www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)). Pour obtenir des publications imprimées, vous pouvez passer commande par téléphone (+41 58 463 60 60) ou par e-mail ([order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)).  
[www.statistique.ch](http://www.statistique.ch) → Trouver des statistiques → Catalogues et banques de données → Publications

### Vous souhaitez être parmi les premiers informés?



Abonnez-vous à un Newsmail et vous recevrez par e-mail des informations sur les résultats les plus récents et les activités actuelles concernant le thème de votre choix.  
[www.news-stat.admin.ch](http://www.news-stat.admin.ch)

### STAT-TAB: la banque de données statistiques interactive



La banque de données statistiques interactive vous permet d'accéder simplement aux résultats statistiques dont vous avez besoin et de les télécharger dans différents formats.  
[www.stattab.bfs.admin.ch](http://www.stattab.bfs.admin.ch)

### Statatlas Suisse: la banque de données régionale avec ses cartes interactives



L'atlas statistique de la Suisse, qui compte plus de 4500 cartes, est un outil moderne donnant une vue d'ensemble des thématiques régionales traitées en Suisse dans les différents domaines de la statistique publique.  
[www.statatlas-suisse.admin.ch](http://www.statatlas-suisse.admin.ch)

## Pour plus d'informations

### Centre d'information statistique

+41 58 463 60 11, [info@bfs.admin.ch](mailto:info@bfs.admin.ch)

La présente publication décrit les résultats des statistiques du tourisme en Suisse établies par l'OFS pour l'année 2021. La première partie est consacrée à l'hébergement touristique, constitué d'une part de la statistique de l'hôtellerie et d'autre part de celle de la parahôtellerie. La deuxième partie de cette publication concerne l'enquête 2021 sur le comportement en matière de voyages de la population suisse. Les indicateurs annuels du compte satellite du tourisme, en troisième partie, renseignent sur des valeurs mesurant l'influence économique du tourisme en Suisse. Quant à la quatrième partie, elle présente une série d'indicateurs économiques permettant de contextualiser dans un cadre plus large les résultats des statistiques du tourisme.

#### En ligne

[www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)

#### Imprimés

[www.statistique.ch](http://www.statistique.ch)  
Office fédéral de la statistique  
CH-2010 Neuchâtel  
[order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)  
tél. +41 58 463 60 60

#### Numéro OFS

1072-2100

#### ISBN

978-3-303-10479-8

Les informations publiées ici contribuent à mesurer la réalisation de l'objectif de développement durable (ODD) n° 8 «**Travail décent et croissance économique**», de l'Agenda 2030 des Nations Unies. En Suisse, c'est le système d'indicateurs MONET 2030 qui assure le suivi de la mise en œuvre de ces objectifs.



#### Système d'indicateurs MONET 2030

[www.statistique.ch](http://www.statistique.ch) → Trouver des statistiques → Développement durable → Système d'indicateurs MONET 2030

**La statistique** [www.la-statistique-compte.ch](http://www.la-statistique-compte.ch)  
**compte pour vous.**